Bulletin bimensuel gratuit d'information communale – Tweewekelijks gratis gemeentelijk informatieblad

SCHAERBEEK info

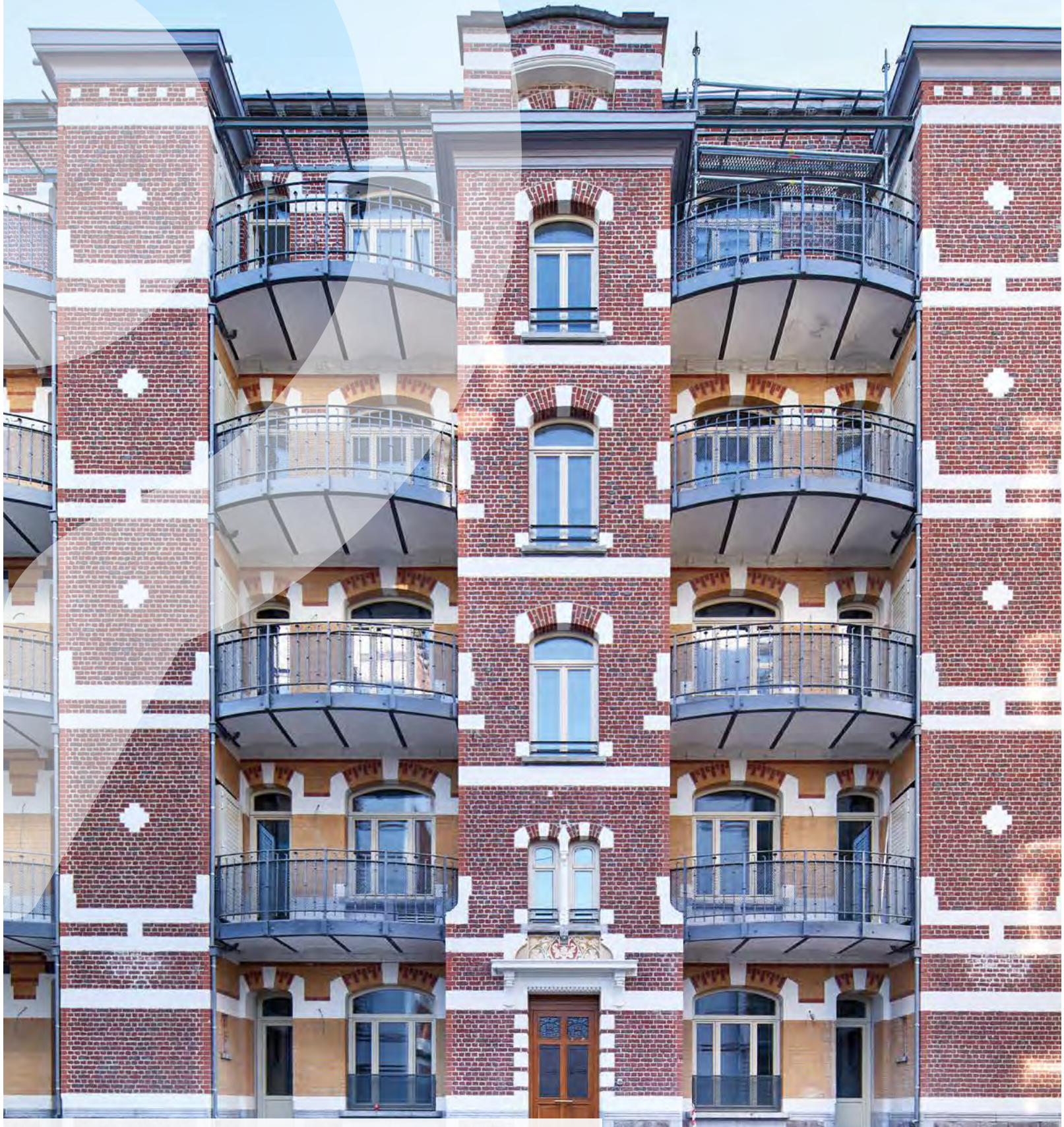
358
11•04•2022

SCHAERBEEK 1030 SCHAARBEEK

La Cité de l'Olivier du Foyer Schaerbeekois entièrement rénovée p.3

L'Olivierwijk van de Schaarbeekse Haard in volledig nieuw jasje p.3

©Philippe Piraux



Le quartier Nord-Gaucheret poursuit sa métamorphose de qualité p. 2
De Noord-Gaucheretwijk blijft haar imago opsmukken p. 2

Hôpital Titeca : améliorer la vie de quartier passe par la rencontre et le dialogue p. 6
Ziekenhuis Titeca: Door ontmoetingen en gesprekken het buurtleven verbeteren p. 6

Le Schaerbeek Info est aussi en ligne
1030.be/SI

Schaarbeek Info is ook online
1030.be/nl/SI



BIEN-ÊTRE ANIMAL : SCHAERBEEK SUR LA 1RE MARCHE DU PODIUM

Le bien-être animal est un enjeu sociétal très important. Pour vous aussi, il s'agit d'une priorité. Rien d'étonnant quand on sait qu'en Belgique, une famille sur 2 adopte un animal de compagnie.

SCHAARBEEK MEEST DIERVRIENDELIJKE GEMEENTE

Dierenwelzijn is een belangrijk maatschappelijk thema. Ook voor jullie is dit een prioriteit. Niet verwonderlijk, als je bedenkt dat één gezin op twee in ons land een huisdier adopteert.

RÉNOVATION URBAINE

Le quartier Nord-Gaucheret poursuit sa métamorphose de qualité

La commune de Schaerbeek vient d'inaugurer le Pôle Jolly-Gaucheret. Comme son nom l'indique, il est situé rue Gaucheret d'un côté, rue Jolly de l'autre. Ce nouveau bâtiment offre des espaces pour des activités de proximité polyvalentes et sportives. Il abrite également une nouvelle crèche et 5 nouveaux locaux pour l'École 8 voisine.

Développé dans le cadre du Contrat de quartier durable (CQD) Reine-Progrès, le projet a été conçu et réalisé sur une parcelle abandonnée depuis de nombreuses années. Objectif : offrir aux habitants et aux associations des espaces qualitatifs répondant à des besoins identifiés sur le quartier.

L'asbl RenovaS, qui met en œuvre les CQD à Schaerbeek, a été la cheville ouvrière de ce projet, avec le bureau d'architecture Urban Platform.

CE NOUVEAU PÔLE COMPREND :

- La crèche Omega de 12 lits*
- 5 nouveaux locaux pour l'École 8 (le projet a reçu un soutien financier de la Fédération Wallonie-Bruxelles pour ces locaux)
- Une nouvelle salle de sport
- Une grande salle polyvalente destinée aux associations du quartier
- Création d'une maison médicale rassemblant médecins, kinés, infirmiers et une consultation ONE pour nourrissons
- Création d'une antenne pour le service communal Propreté et Espaces Verts
- Rénovation d'entrepôts rue Masui, qui accueillera les activités de l'asbl Jeunes Schaerbeekois au Travail
- 12 logements
- Rénovation de plusieurs voiries du quartier et de la place Gaucheret

Ce pôle Jolly-Gaucheret s'intègre dans un programme de projets multiples destiné à améliorer le cadre de vie du quartier Nord-Gaucheret :

« *La revitalisation urbaine, notamment par la politique des CQD, est un des outils qui participe à l'amélioration de la qualité de vie dans nos quartiers. Soulignons aussi qu'en 20 ans, Schaerbeek a triplé le nombre de places dans les crèches schaerbeekoises, notamment grâce aux CQD* », se réjouissent la Bourgmestre Cécile Jodogne et l'Échevin de l'Enseignement communal Michel De Herde.

**Une autre toute nouvelle crèche vient d'être inaugurée dans le quartier Helmet. Plus d'infos en p. 14.*

Un quartier endeuillé en 2010

Retour en 2010 : une explosion de gaz dans le bâtiment à l'angle des rues Gaucheret et Destouvelles fait plusieurs victimes. Suite à ce tragique évènement, notre commune a sollicité la mise en œuvre d'un Contrat de quartier dans les environs. Depuis, le CQD Reine-Progrès a apporté une dynamique de renouveau et de cohésion sociale pour ce quartier endeuillé. La nouvelle maison médicale se situe d'ailleurs sur les parcelles des immeubles détruits par l'explosion.



Séverin Malaud © urban.brussels

Le Pôle Jolly-Gaucheret offre de nombreux espaces : une crèche, des locaux pour l'École 8, une salle polyvalente, mais aussi une salle de sport !

Het centrum Jolly-Gaucheret omvat een aantal ruimtes: een kinderdagverblijf, lokalen voor School 8, een polyvalente zaal, maar ook een sporthal!

Een wijk in rouw in 2010

In 2010 maakte een gasexplosie in het gebouw op de hoek van de Gaucheretstraat en de Destouvellesstraat meerdere slachtoffers. Na die tragische gebeurtenis heeft onze gemeente gevraagd om een wijkcontract in de buurt uit te voeren. Sindsdien heeft de DWC Koningin Vooruitgang een nieuwe wind door de wijk laten waaien en de sociale samenhang verbeterd. Het nieuwe medische huis bevindt zich overigens op de plaats van de gebouwen die door de explosie zijn verwoest.



Séverin Malaud © urban.brussels

STADSVERNIEUWING

De Noord-Gaucheretwijk blijft haar imago opsmukken

Schaarbeek heeft zopas het centrum Jolly-Gaucheret ingehuldigd. Zoals de naam al doet vermoeden, ligt het centrum tussen de Gaucheretstraat en de Jollystraat. Het nieuwe gebouw biedt ruimte voor polyvalente buurt- en sportactiviteiten. Verder is er ook plaats gemaakt voor een nieuw kinderdagverblijf en vijf nieuwe lokalen voor de naburige School 8.

Het project is ontwikkeld in het kader van het duurzaam wijkcontract (DWC) Koningin Vooruitgang. Het is ontworpen en gebouwd op een stuk grond dat al vele jaren verlaten was. Doelstelling: de bewoners en verenigingen kwalitatieve ruimten aanbieden die inspelen op de behoeften van de wijk.

De vzw RenovaS, die de DWC's in Schaarbeek implementeert, is de drijvende kracht achter dit project, samen met het architectenbureau Urban Platform.

HET NIEUWE CENTRUM OMVAT:

- Het kinderdagverblijf Omega met twaalf bedden*
- 5 nieuwe lokalen voor School 8 (met financiële steun van de Federatie Wallonië-Brussel)
- Een nieuwe sportzaal
- Een grote polyvalente zaal voor de buurtverenigingen
- Oprichting van een medisch huis met artsen, fysiotherapeuten, verpleegkundigen en consultaties voor zuigelingen
- Oprichting van een filiaal voor de gemeentedienst Netheid en Groene Ruimten
- Renovatie van magazijnen in de Masuistraat, waarin de activiteiten van de vzw *Jeunes Schaerbeekois au Travail* zullen worden ondergebracht
- 12 woningen
- Renovatie van het Gaucheretplein en verschillende wegen in de wijk

Het centrum Jolly-Gaucheret maakt deel uit van een programma met meerdere projecten die voor een aangename leefomgeving in de Noord-Gaucheretwijk willen zorgen:

"Stadsherwaardering, met name via de DWC's, is een van de manieren om de levenskwaliteit in onze wijken te verbeteren. Bovendien is het aantal plaatsen in de Schaarbeekse kinderdagverblijven in de afgelopen 20 jaar maar liefst verdrievoudigd, vooral dankzij de DWC's", vertellen een tevreden Burgemeester Cécile Jodogne en schepen van Onderwijs Michel De Herde.

**Er is zopas ook een gloednieuw kinderdagverblijf geopend in de Helmetwijk. Info op blz. 14.*



Séverin Malaud © urban.brussels

Entre ses deux façades, le Pôle Jolly-Gaucheret est aussi composé d'une agréable cour intérieure.

Tussen de twee gevels van het centrum Jolly-Gaucheret bevindt zich ook een aangename binnenplaats.

ÉDITO

BIEN-ÊTRE ANIMAL : SCHAERBEEK SUR LA 1RE MARCHE DU PODIUM



Bernard Clerfayt et/en Cécile Jodogne

Le bien-être animal est un enjeu sociétal très important. Pour vous aussi, il s'agit d'une priorité. Rien d'étonnant quand on sait qu'en Belgique, une famille sur 2 adopte un animal de compagnie.

Respectivement comme Ministre bruxellois du Bien-être animal et Bourgmestre empêché, et comme Bourgmestre faisant fonction de Schaerbeek, nous sommes particulièrement fiers que notre commune soit la grande gagnante 2022 du label d'Or "Commune Amie des Animaux". Ce prix récompense la commune bruxelloise qui, parmi toutes celles qui ont introduit un dossier auprès de Bruxelles Environnement, a le plus œuvré en faveur du bien-être animal.

C'est une très belle reconnaissance du travail accompli par nos services et tous ses partenaires, sous la conduite de notre très efficace Échevine du Bien-être animal Deborah Lorenzino. Pour rappel, il y a plusieurs semaines, l'association de défense animale GAIA désignait aussi Schaerbeek parmi les communes les plus proactives en la matière.

Cela fait de longues années que Schaerbeek met en œuvre des politiques dans ce domaine. Rien qu'en 2021 : création d'un parcours récréatif de type *agility* pour chiens, installation de cabanes flottantes pour les palmipèdes, organisation de campagnes de sensibilisation et évènements, aides financières à des associations en faveur du bien-être animal, octroi de nombreuses primes pour aider les Schaerbeekois·es à stériliser leurs chats, soutien des vétérinaires pour la stérilisation des chats errants, lancement d'une vaste campagne de récolte de dons pour animaux…

En 2022, notre commune continuera sur sa lancée. En tant qu'acteur de proximité par excellence, les pouvoirs locaux peuvent, en collaborant avec le riche réseau associatif ou les acteurs de terrain (comme les vétérinaires), mener des politiques très pragmatiques et avoir ainsi un impact direct sur la vie de milliers d'animaux. "*On reconnaît le degré de civilisation d'un peuple à la manière dont il traite ses animaux*", disait Gandhi.

Merci à tous nos partenaires et à tous les amis des animaux.

SCHAARBEEK MEEST DIERVRIENDELIJKE GEMEENTE

Dierenwelzijn is een belangrijk maatschappelijk thema. Ook voor jullie is dit een prioriteit. Niet verwonderlijk, als je bedenkt dat één gezin op twee in ons land een huisdier adopteert.

Als Brussels Minister van Dierenwelzijn en verhinderd Burgemeester van Schaarbeek, en als Wnd Burgemeester van Schaarbeek, zijn we bijzonder trots dat onze gemeente dit jaar het gouden label "Diervriendelijke gemeente" in ontvangst mag nemen. Deze prijs wordt toegekend aan de Brusselse gemeente die zich het meest heeft ingezet voor het dierenwelzijn van alle gemeenten die een dossier hebben ingediend bij Leefmilieu Brussel.

Dit is een mooie erkenning van de inspanningen die onze diensten en alle partners hebben geleverd, onder leiding van onze uiterst bekwame Schepen voor Dierenwelzijn Deborah Lorenzino. Enkele weken geleden noemde ook dierenrechtenorganisatie GAIA Schaarbeek al een van de meest proactieve gemeenten op dat vlak.

Schaarbeek voert al heel wat jaren een actief beleid rond dierenwelzijn. Alleen al in 2021 werd onder meer een agilityparcours voor honden aangelegd, kregen zwemvogels nieuwe drijvende huisjes, werden er sensibiliseringscampagnes en evenementen georganiseerd, werd financiële steun verleend aan verenigingen voor dierenwelzijn en kregen de inwoners van Schaarbeek allerhande premies om hun kat te laten steriliseren, konden dierenartsen rekenen op steun voor de sterilisatie van zwerfkatten en werd een grote campagne opgezet om giften voor dieren in te zamelen.

In 2022 zal onze gemeente op dat elan voortborduren. Net omdat ze de meeste voeling hebben met hun inwoners kunnen de plaatselijke besturen door samen te werken met het uitgebreide netwerk van verenigingen en actoren op het terrein (zoals dierenartsen) een uitgesproken pragmatisch beleid voeren, met een directe impact op het leven van duizenden dieren. Of om het met de woorden van Gandhi te zeggen: "*De beschaving van een samenleving valt af te meten aan de manier waarop ze omgaat met dieren.*"

Met dank aan al onze partners en dierenvrienden.

BERNARD CLERFAYT / CÉCILE JODOGNE
Bourgmestre empêché / Bourgmestre f.f.
Verhinderd Burgemeester / Wnd Burgemeester

HUISVESTING

L'Olivierwijk van de Schaarbeekse Haard in volledig nieuw jasje

De volledige renovatie van de L'Olivierwijk (L'Olivierstraat 18), een bekend stukje historisch erfgoed in Schaarbeek, werd op 22 maart ingehuldigd. Begin mei kunnen 30 gezinnen hun intrek nemen in ruime, comfortabele en energiezuinige woningen. Voor de renovatie kon de Schaarbeekse Haard rekenen op de expertise en financiering van Beliris.

De L'Olivierwijk is een complex met sociale woningen dat in 1905 voor de Schaarbeekse Haard werd gebouwd door de architect Henri Jacobs (bekend om zijn talrijke schoolgebouwen in Schaarbeek). Dit art-nouveaucomplex bevatte 50 kleine woningen die na verloop van tijd niet meer voldeden aan de huidige behoeften.

De gebouwen zijn nu volledig gerenoveerd. De huurders van de Schaarbeekse Haard beschikken nu over 30 ruimere appartementen die aan de huidige standaarden zijn aangepast en voldoen aan de lage energienormen.

Ruim de helft van de appartementen heeft drie, vier of zelfs vijf slaapkamers voor grote gezinnen.

Er zijn ook twee appartementen voor mensen met beperkte mobiliteit. De woningen zijn afgewerkt met kleine terrassen en de binnenplaats is heringericht met planten om er een leuke ontmoetingsplek van te maken.

BEHOUD VAN HET ERFGOED

Tijdens de renovatie ging bijzondere aandacht naar het behoud van de gevels en het architecturaal erfgoed.

De smeedijzeren balustrades en de art-nouveauramen zijn in hun oude glorie hersteld. Een grondige restauratie van de sgraffiti voltooide de renovatie.

"*We willen in het bijzonder Beliris bedanken voor de financiering en uitstekende opvolging van dit iconische project voor het erfgoed van de Schaarbeekse Haard*", vertelt een enthousiaste Myriam Boxus, Voorzitster van de Schaarbeekse Haard. "*Elke steun om woningen in Schaarbeek te renoveren, is meer dan welkom. De Haard zet zijn samenwerking met Beliris voort bij de renovatieprojecten van de zes gebouwen in de Lindestraat en het Apollo 2-gebouw.*"

INFO
Foyerschaerbeekois.be
02 240 80 40

LOGEMENT

La Cité de l'Olivier du Foyer Schaerbeekois entièrement rénovée

La rénovation complète de la Cité de l'Olivier (18 rue l'Olivier), patrimoine historique bien connu des Schaerbeekois, a été inaugurée ce 22 mars. Début mai, 30 familles pourront bénéficier de logements spacieux, confortables et à haute performance énergétique. Pour cette rénovation, le Foyer Schaerbeekois a pu bénéficier de l'expertise et du financement de Beliris.

La Cité de l'Olivier est un complexe de logements sociaux construits pour le Foyer Schaerbeekois en 1905 par l'architecte Henri Jacobs (connu pour ses nombreuses constructions d'écoles à Schaerbeek). Cet ensemble Art nouveau comptait 50 logements de petite taille, devenus au fil du temps inadaptés aux besoins actuels.

Les bâtiments sont aujourd'hui complètement rénovés. Les locataires du Foyer Schaerbeekois jouiront désormais de 30 logements plus spacieux, remis aux normes et respectant les standards basse énergie.

Plus de la moitié d'entre eux sont composés de 3, 4 et même 5 chambres pour accueillir des grandes familles. 2 appartements ont été conçus pour personnes à mobilité réduite. Des petites terrasses agrémentent les logements et la cour intérieure a été réaménagée et verdurisée pour favoriser les rencontres.

PRÉSERVER LE PATRIMOINE

Lors de la rénovation, un soin particulier a été apporté à la préservation des façades et du patrimoine architectural. Les balustrades en fer forgé et les fenêtres de style Art nouveau ont retrouvé leur éclat. Une importante restauration des sgraffites a complété la rénovation.

« *Nous tenons à remercier tout particulièrement Beliris qui a financé et suivi avec brio ce projet emblématique du patrimoine du Foyer Schaerbeekois* », se réjouit Myriam Boxus, Présidente du Foyer Schaerbeekois. « *Chaque soutien compte pour rénover plus de logements à Schaerbeek. Le Foyer poursuit sa coopération avec Beliris dans les projets de rénovation des 6 immeubles rue du Tilleul et du bâtiment Apollo 2.* »

INFO
Foyerschaerbeekois.be
02 240 80 40



©Philippe Piraux

Lors de la rénovation de la Cité de l'Olivier, un soin particulier a été apporté à la préservation des façades et du patrimoine architectural.

Tijdens de renovatie van L'Olivierwijk ging bijzondere aandacht naar het behoud van de gevels en het architecturaal erfgoed.

MOBILITÉ

Partez à la découverte de la capitale à vélo

Jusqu'en décembre, l'asbl Pro Velo vous propose des balades à vélo qui explorent plusieurs thématiques : espaces verts, BD, architecture, gastronomie, histoire… Il y en a pour tous les goûts ! Le vélo est le moyen de déplacement idéal pour visiter Bruxelles : il permet de parcourir la ville sans trop se fatiguer, tout en admirant les richesses du patrimoine et de la culture bruxelloise.

DÉCOUVRIR LA VILLE EN TOUTE SÉCURITÉ

Les balades guidées sont un moment de découverte et se déroulent dans une ambiance détendue. Elles sont encadrées par des guides qui garantissent la sécurité du groupe et vous transmettent, si nécessaire, les principes de base de la circulation à vélo en ville.

Les itinéraires sont accessibles à tout le monde, aux cyclistes chevronnés comme aux débutants. Ils sortent des sentiers battus et vous font découvrir Bruxelles d'une manière originale.

DES BALADES JUSQU'EN DÉCEMBRE

Parmi les nombreuses balades prévues, plusieurs vous feront découvrir Schaerbeek : ses façades remarquables, ses artisans, ses espaces verts… Découvrez les descriptifs sont sur le site web de Pro Velo. Les inscriptions sont payantes, pour des visites dans toutes les langues ou presque. Vous avez également la possibilité de louer un vélo, classique ou électrique.

INFO
provelo.org/fr/individual_tours
02 502 73 55



©Pro Velo

MOBILITEIT

Verken Schaarbeek en Brussel met de fiets

Tot december biedt de vzw Pro Velo fietstochten aan die verschillende thema's aansnijden: groene ruimtes, stripverhalen, architectuur, gastronomie, geschiedenis… Er is voor elk wat wils! De fiets is het ideale vervoermiddel om Brussel te bezoeken: u kunt de stad verkennen zonder al te vermoeid te raken en intussen de rijkdom van het erfgoed en de cultuur van Brussel bewonderen.

IN ALLE VEILIGHEID DE STAD ONTDEKKEN

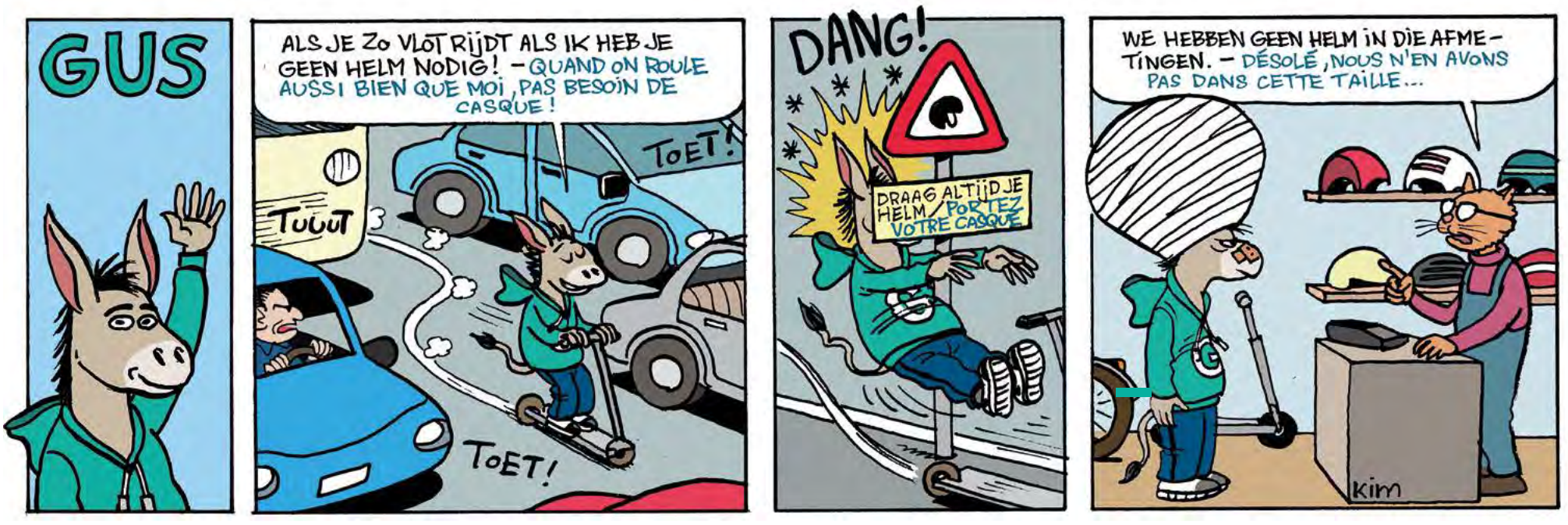
De begeleide fietstochten verlopen in een ontspannen sfeer en laten u van alles ontdekken. Ze worden omkaderd door gidsen die instaan voor de veiligheid van de groep en die u, indien nodig, de basisbeginselen van het fietsen in de stad uitleggen.

De routes zijn toegankelijk voor iedereen, van ervaren fietsers tot beginners. Ze verlaten de gekende wegen en laten u Brussel op een originele manier ontdekken.

FIETSTOCHTEN TOT IN DECEMBER

Onder de vele voorziene tochten zijn er verschillende die u Schaarbeek laten ontdekken: zijn opmerkelijke gevels, zijn ambachtslui, zijn groene ruimtes… U vindt de beschrijvingen op de website van Pro Velo. U betaalt bij inschrijving, voor rondleidingen in zowat alle talen. U kunt ook een elektrische of klassieke fiets huren.

INFO
provelo.org/nl/individual_tours
02 502 73 55



JEUGD

Buitenspeeldag: kom je ook mee spelen, sporten en chillen?

Op 20 april is het Buitenspeeldag! In Schaarbeek zullen er heel wat activiteiten voor jong en oud. Zo kan je deelnemen aan de "social mediatoer" om kans te maken op een van de drie Spotify Premium abonnementen (geldig voor 3 maanden non-stop muziek). Je kan ook komen vertellen hoe jouw ideale plein eruitziet. Wie van muziek houdt kan genieten van optredens georganiseerd door de jongeren van MUZIK1030CLUB. Er zijn activiteiten voor iedereen vanaf 2 tot 25 jaar, maar ook ouders en grootouders zijn welkom. En alle activiteiten zijn gratis!

INFO
1030.be/nl/buitenspeeldag



Programma

- Social Mediatoer
- Kick off MUZIK1030CLUB
- Deel je mening: hoe ziet jouw ideale pleintje eruit?
- Moestuinieren
- Handiknap inleefspelletjes
- Spelen met gekleurd zand
- Spelletjes en crea activiteiten in de tuin
- Muziek- en klankspelletjes
- Buitenspelletjes
- Crea atelier
- Schaken
- Performances

ÉCONOMIE

Un service bancaire accessible pour toutes et tous !

Le gouvernement fédéral et le secteur bancaire ont signé une charte pour permettre aux personnes ayant des difficultés à effectuer des opérations bancaires en ligne de continuer à gérer leur argent facilement. De nombreuses banques proposent ce Service Bancaire Universel (SBU) depuis le 1er janvier 2022.

Toute cliente ou client qui n'a pas accès aux applications bancaires en ligne peut faire appel au SBU. Ce service prévoit un accès à un minimum de 60 opérations manuelles par an (virement papier, retraits d'espèces au guichet, impression des extraits, mise en place gratuite d'un ordre permanent…), ainsi qu'une carte de débit. Le SBU a un coût forfaitaire de maximum 60 € par an. La plupart des banques proposent de les contacter par téléphone pour bénéficier de ce service.

Le SBU propose donc une alternative à la numérisation croissante de la société. On peut aussi espérer qu'il encouragera les banques à favoriser les contacts humains dans les nombreux services qu'elles offrent.

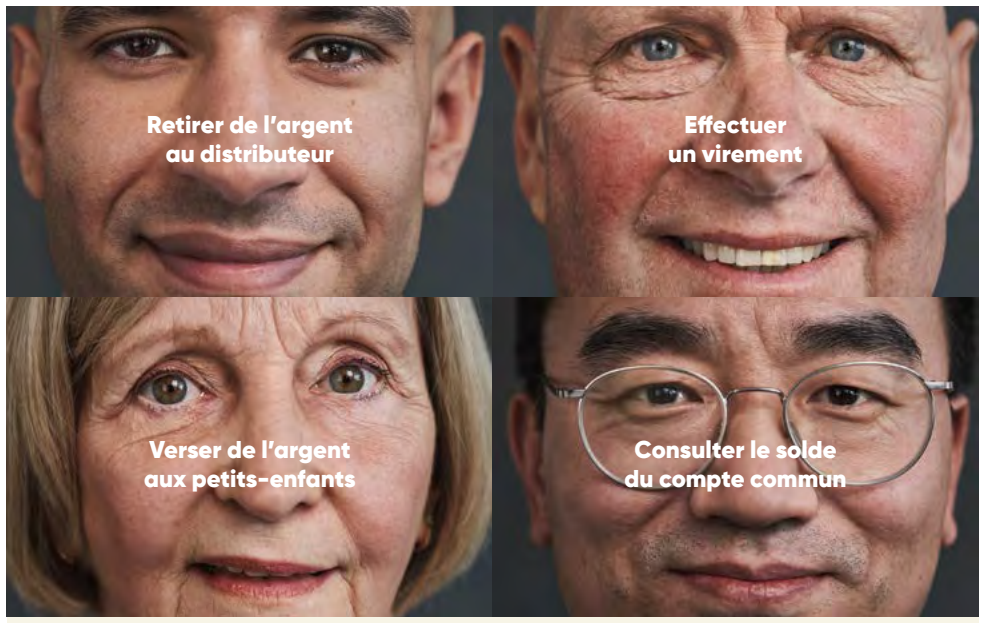
INFO
Adressez-vous à votre agence bancaire ou appelez le 0800 120 33
economie.fgov.be

Des rendez-vous juridiques à Soleil du Nord

Vous avez des questions juridiques concernant vos droits ? Le service communal Soleil du Nord vous aide à y répondre ou vous réoriente vers des services d'aides plus spécialisés.

SOLEIL DU NORD NOORDERZON

INFO
Sur rendez-vous : prise de contact sur place ou par téléphone le lundi et jeudi 9h-12h
02 204 05 40
Soleil du Nord – Maison des Citoyens
Place Gaucheret
1030.be/soleildunord



Éd. resp. : Séverine Wolterbeek, Présidente du Comité de direction (Rue du Progrès 50 – 1210 Bruxelles

Vous préférez faire vos opérations bancaires au guichet ou au selfbank ?

Choisissez **le service bancaire universel.**

Le compte à **tarif fixe** pour ceux qui effectuent leurs opérations bancaires au distributeur automatique ou au guichet.

Plus d'infos ? Renseignez-vous auprès de votre banque ou appelez le **0800 120 33.**

economie
SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

.be

ECONOMIE

Een voor iedereen toegankelijke bankdienst!

De federale regering en de banksector hebben een charter ondertekend om mensen die moeite hebben met online bankieren in staat te stellen hun geld gemakkelijk te blijven beheren. Veel banken bieden deze universele bankdienst (UBD) sinds 1 januari 2022 aan.

Elke klant die geen toegang heeft tot toepassingen voor online bankieren kan gebruik maken van de UBD. Deze dienst biedt toegang tot minimaal 60 manuele verrichtingen per jaar (papieren overschrijvingen, opneming van contanten aan de loketten, afdrukken van afschriften, gratis invoering van een doorlopende opdracht...), alsook een debetkaart. De UBD wordt aangeboden aan een maximumtarief van 60 euro per jaar. De meeste banken stellen voor om telefonisch contact met hen op te nemen om van deze dienst gebruik te maken.

De UBD biedt dus een alternatief voor de toenemende digitalisering van onze samenleving. Laten we hopen dat de UBD banken ook zal aanzetten om de voorkeur te geven aan menselijk contact bij de vele diensten die zij aanbieden.

INFO
Richt u tot uw bankkantoor of bel 0800 120 33
economie.fgov.be

Juridisch consult bij Noorderzon

Heeft u juridische vragen omtrent uw rechten? De gemeentedienst Noorderzon helpt u deze vragen te beantwoorden of verwijst u door naar meer gespecialiseerde hulpdiensten.

SOLEIL DU NORD NOORDERZON

INFO
Op afspraak: contact ter plaatse of telefonisch op maandag en donderdag van 9 tot 12 uur
02 204 05 40
Noorderzon – Huis van de Burgers
Gaucheretplein 20
1030.be/nl/noorderzon

PATRIMOINE

Schaerbeek va contribuer à la pose de 13 Pavés de Mémoire

Scellés dans nos trottoirs, ces pavés sont couverts d'une plaque de laiton dans laquelle une inscription honore la mémoire d'une victime du nazisme, juive et/ou résistante. À ce jour, il y en a 24 à Schaerbeek et plus de 600 en Belgique. Création de l'artiste berlinois Gunter Demnig, on trouve ces Pavés de Mémoire dans les rues de différents pays d'Europe, devant le dernier domicile des victimes. Ces pavés ont été baptisés "Stolpersteine", ce qui signifie "pierre sur laquelle on trébuche".

« *Notre commune s'associe à l'Association pour la Mémoire de la Shoah pour la pose de 13 Stolpersteine, afin d'honorer la mémoire de trois familles : la famille Nagiel-Amtmann, la famille Flinker et la famille De Jongh* », annonce Frédéric Nimal, Échevin du Patrimoine. La pose des pavés aura lieu vers la fin de l'année et sera accompagnée d'un travail de médiation avec les écoles et le grand public. Un essentiel travail de mémoire !

INFO
patrimoine@1030.be



Aujourd'hui, il y a 24 Pavés de Mémoire à Schaerbeek et plus de 600 en Belgique !

ERFGOED

Schaarbeek werkt mee aan het plaatsen van 13 gedenkstenen

Deze gedenkstenen worden ingewerkt in de voetpaden en zijn bedekt met een koperen plaat waarin een inscriptie de nagedachtenis eert van een slachtoffer van het nazisme, een jood of een verzetsstrijder. Vandaag zijn er 24 zulke stenen in Schaarbeek en meer dan 600 in België. Deze gedenkstenen zijn een creatie van de Berlijnse kunstenaar Gunter Demnig en kun je aantreffen in de straten van verschillende Europese landen, voor het laatste huis van de slachtoffers. Deze stenen werden "Stolpersteine" gedoopt: stenen waarover je struikelt.
"*Onze gemeente werkt samen met de Vereniging ter Nagedachtenis aan de Shoah om 13 Stolpersteine aan te brengen om de nagedachtenis te eren van drie families: de families Nagiel-Amtmann, Flinker en De Jongh*", kondigt Schepen van Erfgoed Frédéric Nimal aan. De steenlegging zal tegen het einde van het jaar plaatsvinden en omkaderd worden door activiteiten gericht op scholen en het grote publiek. Essentieel om de herinnering levendig te houden!

INFO
erfgoed@1030.be

Vandaag zijn er 24 gedenkstenen in Schaarbeek en meer dan 600 in België!



© F. Mainil Photographe

Le Centre Hospitalier Jean Titeca se situe entre la chaussée de Louvain et la rue de la Luzerne.

Het *Centre Hospitalier Jean Titeca* bevindt zich tussen de Leuvensesteenweg en de Luzernestraat.

PRÉVENTION

Améliorer la vie de quartier passe par la rencontre et le dialogue

Le Centre Hospitalier Jean Titeca (CHJT) accueille des patients qui présentent des troubles psychiatriques et des difficultés sociales. Présent depuis 170 ans à Schaerbeek (entre Dailly et Meiser), l'hôpital a récemment ouvert ses portes aux habitants du quartier, à la commune de Schaerbeek et à la Zone de police Bruxelles Nord. Objectifs : dialoguer, se comprendre et identifier des pistes de solution pour répondre aux défis que représente l'implantation d'un centre hospitalier comme le CHJT au sein d'un quartier résidentiel.

Le CHJT fait partie de l'histoire de Schaerbeek. Bâti sur la chaussée de Louvain en 1852, l'hôpital s'est étendu jusqu'à la rue de la Luzerne. Il a récemment inauguré ses nouveaux bâtiments, proposant à sa patientèle un lieu de vie plus adapté (création d'un pôle d'activités thérapeutiques et sportives et aménagements en intérieur d'îlot plus conviviaux). Le CHJT offre des services de soins hospitaliers, ambulatoires ou résidentiels à des centaines de patients (800 admissions par an) au sein de ses bâtiments principaux ou d'habitations protégées.

UN HÔPITAL ANCRÉ DANS SON QUARTIER

Le CHJT est ancré dans la ville, dans notre commune et dans son quartier. En 2017, pour la 1re fois de son histoire, le CHJT a ouvert ses portes aux riverains à l'invitation de Bernard Clerfayt. Plus d'une centaine de personnes ont pu aller à la rencontre des équipes soignantes et de la direction de l'hôpital afin d'échanger sur les relations parfois difficiles entre les patients et les riverains, sources d'incompréhension et parfois de peur.

Si les soins sont dispensés au sein de l'hôpital, le projet thérapeutique prévoit des sorties en journée pour certains patients, étape importante en vue d'un retour complet à la vie en société. Ces sorties sont parfois le théâtre de comportements inciviques de la part d'un petit nombre de patients, mettant à rude épreuve la patience des riverains les plus proches.

Une 2e rencontre a été organisée le 16 mars dernier à l'initiative du CHJT. Les riverains, la Bourgmestre et la Zone de police ont pu visiter les nouvelles installations. Ils ont aussi pu faire le point sur le vivre ensemble dans le quartier et proposer des pistes de solution et d'amélioration. « *Nous devons maintenir une attention sur la qualité de vie dans nos quartiers* », insiste Cécile Jodogne, Bourgmestre de Schaerbeek, « *et apporter des réponses concertées aux riverains, avec la direction et le personnel du CHJT, les services de prévention de la commune et la zone de police.* »

170

Le Centre Hospitalier Jean Titeca est présent depuis 170 ans sur le territoire de Schaerbeek, entre Meiser et Dailly.

800

Le Centre Hospitalier Jean Titeca offre des services de soins hospitaliers, ambulatoires ou résidentiels à des centaines de patients (800 admissions par an).

170

Het *Centre Hospitalier Jean Titeca* bevindt zich al 170 jaar in Schaarbeek, tussen Meiser en Dailly.

800

Het *Centre Hospitalier Jean Titeca* biedt ambulante en residentiële geneeskundige zorgen aan honderden patiënten (800 opnames per jaar).

PREVENTIE

Door ontmoetingen en gesprekken het buurtleven verbeteren

Het *Centre Hospitalier Jean Titeca* (CHJT) ontvangt patiënten met psychiatrische stoornissen en sociale moeilijkheden. Het bevindt zich al 170 jaar in Schaarbeek (tussen Dailly en Meiser) en opende onlangs zijn deuren voor de buurtbewoners, de gemeente Schaarbeek en de Politiezone Brussel Noord. Doel was om met elkaar in gesprek te gaan, elkaar te begrijpen en oplossingen te zoeken voor de uitdagingen die de inplanting van een ziekenhuis zoals het CHJT in een woonwijk stelt.

Het CHJT is deel van de geschiedenis van Schaarbeek. Het werd in 1852 gebouwd aan de Leuvensesteenweg en reikt tot aan de Luzernestraat. Onlangs huldigde het zijn nieuwe gebouwen in die de patiënten een meer geschikte leefruimte bieden (oprichting van een centrum voor therapeutische en sportieve activiteiten en een meer gebruikersvriendelijke inrichting binnenin het huizenblok). Het CHJT biedt ambulante en residentiele geneeskundige zorgen aan honderden patiënten (800 opnames per jaar) in zijn hoofdgebouwen of in beschermde woonvormen.

EEN ZIEKENHUIS VERANKERD IN ZIJN WIJK

Het CHJT is verankerd in de stad, in onze gemeente en in zijn wijk. In 2017 opende het CHJT op uitnodiging van Bernard Clerfayt voor het eerst in zijn deuren voor de buurtbewoners. Meer dan honderd mensen konden de zorgteams en de directie van het ziekenhuis ontmoeten en met elkaar in gesprek gaan over de soms moeilijke relaties tussen patiënten en omwonenden, die een bron van misverstanden en soms ook van angst zijn.

Hoewel de zorg binnen het ziekenhuis wordt verleend, voorziet het therapeutische project voor sommige patiënten uitstapjes overdag, een belangrijke stap naar een volledige terugkeer naar de maatschappij. Soms zijn die het toneel van ongepast gedrag van een klein aantal patiënten, wat het geduld van de buurtbewoners op de proef stelt.

Op 16 maart werd een tweede ontmoeting georganiseerd op initiatief van het CHJT. De omwonenden, de Burgemeester en de Politiezone konden de nieuwe voorzieningen bezichtigen. Zij konden ook het samenleven in de buurt evalueren en verbeterpunten voorstellen. "*We moeten ons blijven focussen op de levenskwaliteit in onze wijken*", benadrukt Cécile Jodogne, Burgemeester van Schaarbeek, "*en samen met de directie en het personeel van het CHJT, de preventiediensten van de gemeente en de Politiezone een gecoördineerd antwoord bieden aan de buurtbewoners.*"



« *Nous devons maintenir une attention sur la qualité de vie dans nos quartiers et apporter des réponses concertées aux riverains* », insiste la Bourgmestre Cécile Jodogne, qui a participé à la réunion du 16 mars au CHJT.

"Wij moeten ons blijven focussen op de levenskwaliteit in onze wijken en een gecoördineerd antwoord bieden aan de buurtbewoners", benadrukt Burgemeester Cécile Jodogne, die deelnam aan de vergadering van 16 maart in het CHJT..


©Train World

Le musée n'est plus un lieu où l'histoire est figée, livrée au regard passif des visiteurs.

LAISSEZ-VOUS GUIDER ET APPRENEZ TOUT EN PRENANT DU PLAISIR… PAS DE DOUTE : VOUS ÊTES AU MUSÉE !

La 21e édition des Nocturnes des Musées Bruxellois offre l'occasion de s'intéresser au rôle des musées dans le paysage culturel. Trop souvent considérés comme de simples endroits de conservation et d'exposition, ils sont aujourd'hui des lieux vivants où tout est mis en œuvre pour attirer, susciter la curiosité, amuser, émerveiller et faire comprendre.

Le musée se veut instructif, divertissant et interactif : visites guidées, visites virtuelles, ateliers, rencontres avec les auteurs… Des actions qui interpellent les sens du visiteur et enrichissent sa compréhension de l'objet. Autant d'occasions aussi de découvrir et de rassembler diverses cultures et diverses générations autour de ce qui donne un sens à notre histoire.

En conservant et en enrichissant leurs collections, en les rendant accessibles au plus large public, en proposant des actions d'éducation et de diffusion, les musées sont incontestablement de véritables acteurs culturels. Lieux de médiation et de création de liens sociaux, ils développent notre sens critique, favorisent l'ouverture aux autres, tout en restant ce lien indéfectible entre le passé et le présent, garant du témoignage pour les générations futures, car si « *L'avenir est une porte, le passé en est la clé* » (Victor Hugo).

Évènement

LES BRUSSELS MUSEUMS NOCTURNES SONT DE RETOUR !

FR Quatre musées schaerbeekois vous accueillent en soirée le jeudi 21 avril.

Cette année, les musées schaerbeekois ont été choisis pour le lancement des Nocturnes ! Dans le cadre de son exposition "Ateliers disparus", la Maison Autrique proposera une démonstration sur un métier à tisser de la fin du 19e siècle. Au Musée de la bière, faites-vous tirer le portrait par le caricaturiste Louis Michel Carpentier, tout en dégustant une bière locale. Au Musée d'Art spontané, plongez dans un bain sensoriel en compagnie de *Jakline*, transformeuse d'objets oubliés, et la musique immersive de *Rosa Marga*, qui viendra bercer son jardin. À la Maison des Arts, les artistes de l'exposition "En quelques mots…" seront vos guides. Vous pourrez également y découvrir la chanteuse Idyl.

Ce n'est pas tout ! La Nocturne sera également l'occasion de découvrir le quartier lors de visites guidées et de visites "contes et légendes" !

Train World sera associé à la Nocturne du 26 mai.

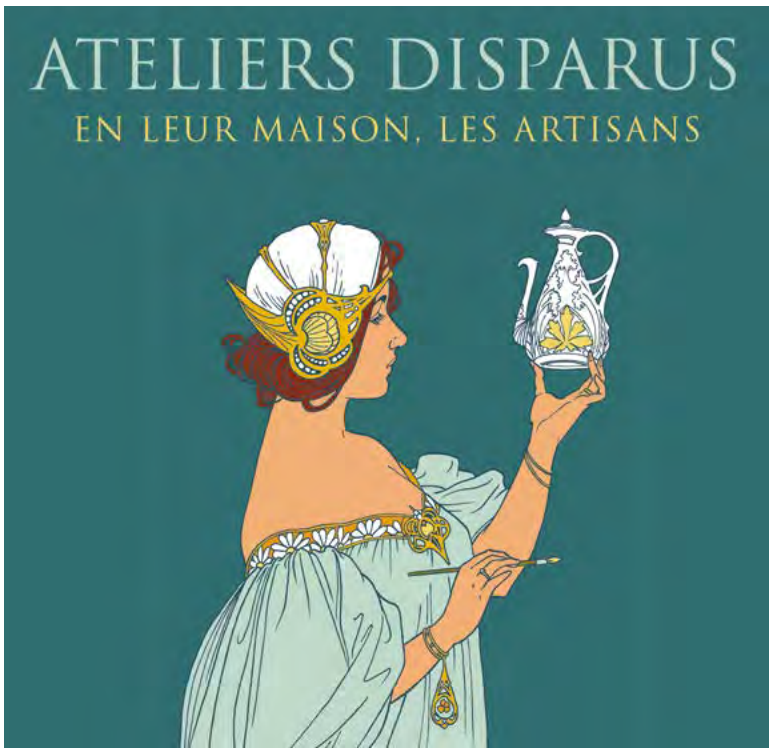
NL Vier Schaarbeekse musea ontvangen u 's avonds op donderdag 21 april.

Zoals elk jaar blijven de Brusselse musea op donderdag tussen 21 april en 9 juni om beurten open van 17 tot 22 uur om hun nieuwe tentoonstellingen voor te stellen, activiteiten of originele rondleidingen aan te bieden in een gezellige of vrolijke sfeer tegen een superlage prijs!

Voor de lancering van de Nocturnes werden de Schaarbeekse musea uitgekozen: het Schaarbeekse Biermuseum, het Autrique-huis, het Museum voor Spontane Kunst en het Maison des Arts staan in de schijnwerpers!

INFO
Jeudi 21 avril 17h – 22h
Musée d'Art spontané,
Musée Schaerbeekois de la Bière,
Maison Autrique, La Maison des Arts
Tout public/Open voor iedereen
Prix du ticket par musée : 5€ (+26 ans)
ou 2,5€ (-26 ans)
Vente des tickets via nocturnes.brussels
02 240 34 99 0490 14 25 37
patrimoine@1030.be
info@lamaisondesarts.be





Une exposition à la Maison Autrique :
Ateliers disparus. En leur maison, les artisans.



Le Musée Schaerbeekois de la bière

Exposition

TOUT CE QUI NOUS LIE – 1030 CULTURE
EXPOSITION PAR L'ÉQUIPE DU CENTRE CULTUREL DE SCHAERBEEK

La mission du Centre Culturel de Schaerbeek est de favoriser l'exercice des droits culturels de toutes et tous. Ces dernières années, son projet s'est concentré particulièrement sur les publics des jeunes (enfants et adolescents) et des femmes.

Venez découvrir dans cette exposition différents projets menés par l'équipe du Centre Culturel de 2018 à 2021. Cette rétrospective, mêlant photographies, dessins, peintures, témoignages, installations sonores et vidéo, vous permettra de mieux appréhender le travail du Centre Culturel. Vous découvrirez ainsi une exposition créative avec des partenaires tels que l'Institut Frans Fischer, le Gaffi, l'École n°3, le CEDAS et bien d'autres.

N'hésitez pas à pousser la porte du Centre Culturel pour échanger autour de cette exposition, se rencontrer, rendre possible de nouveaux partenariats.

INFO
Du jeudi 28/04 au dimanche 15/05
Vernissage le jeudi 28/04 à 14h
Exposition accessible du lundi au vendredi 10h-16h et lors de nos évènements.
Centre Culturel, rue de Locht 91
Entrée libre
02 245 27 25
info@culture1030.be
culture1030.be



Formation



LES FORMATIONS EN INFORMATIQUE REPRENNENT À LA BIBLIOTHÈQUE SÉSAME
EN AVRIL, MAI ET JUIN

Aide personnalisée en informatique
Un problème concret à résoudre sur votre PC portable ou votre tablette ? Un animateur vous aidera à mettre en place des solutions, qu'il s'agisse d'un besoin d'outils, d'une installation ou de tout autre manipulation… Dans la mesure du possible, il vous apprendra aussi à reproduire vous-même l'opération, pour vous rendre autonome. Vous pouvez évidemment apporter vos propres appareils à cet atelier, mais nous ne sommes pas en mesure de traiter les problèmes liés à votre matériel. Chaque participant peut réserver un créneau de 40 minutes.

Initiation à l'informatique et à Internet
Ce module est destiné à un public débutant ou ayant besoin de revoir les bases du PC : manipulation de la souris, du clavier, des éléments de Windows (fichiers, dossiers, menus, fenêtres…). Les bases d'Internet seront ensuite abordées, en fonction du temps disponible : liens hypertextes, recherche d'informations, options du navigateur, création et gestion d'e-mails.

Initiation aux tablettes sous Android
Cette formation vous permettra d'acquérir les bases de l'utilisation d'une tablette numérique sous Android.

INFO
Aide personnalisée en informatique : les mardis 10/05 et 14/06
Initiation à l'informatique : les mardis et jeudis 19/04, 21/04, 26/04, 28/04, 03/05 et 05/05
Initiation aux tablettes sous Android : les mardis et jeudis 31/05, 02/06 et 07/06
De 9h à 12h
Bibliothèque Sésame
Boulevard Lambermont 200
Tout public - Gratuit
Inscription indispensable :
02 240 43 70 www.mabiblio.be
ou sur place (nombre limité)

Jeunesse/famille

MERCRELIT !
DES SÉANCES DE LECTURES D'ALBUMS POUR LES ENFANTS

Un mercredi par mois, rendez-vous dans votre bibliothèque pour écouter des histoires, chanter des comptines en cadence… Un moment à partager avec vos enfants, autour d'albums jeunesse avec Almamy et Yann. Un voyage rythmé au pays des histoires à chaque fois différent !



INFO
Mercredi 13 avril
Bibliothèque Mille et une pages
Place de la Reine 1
Mercredi 20 avril
Bibliothèque Thomas Owen
Avenue de Roodebeek 111
Deux séances (45') : à 15h ou à 16h
A partir de 4 ans - Gratuit
Réservation : 02 240 43 70
mabiblio.be ou sur place

Jeunesse/famille

Musique

DIMANCHES CONTÉS

« LE TOUT PETIT MONSIEUR », PAR LE THÉÂTRE DES ZYGOMARS



Le Tout Petit Monsieur adore raconter des histoires tous les soirs pour les enfants des appartements voisins. Un jour, une rumeur annonce l'invasion d'extraterrestres, capables de se transformer pour nous ressembler. L'angoisse monte. Le Roi demande aux habitants de rester enfermés chez eux. Le Tout Petit Monsieur prend peur et se coupe du monde. Depuis leur balcon, les enfants, privés d'histoires, vont chercher à tout prix à garder contact avec lui. La créativité des enfants va-t-elle prendre le dessus et lui permettre de sublimer sa peur ?

Distribution
Auteur : Vincent Zabus
Mise en scène : Vincent Zabus
Assistante mise en scène : Stéphanie Gervy
Jeu : Samuel Laurant
Dessins : Valérie Vernay
Scénographie : Coline Vergez
Menuiserie : Guillaume Lurati
Ferronnerie : Paul Ernouf
Accompagnement technique : Julie Bekkari
Aménagements scénographiques : Jean Louyest et Triline

INFO
Centre Culturel – Rue de Locht 91
Dimanche 15/05 à 15h
Durée : 30 minutes + discussion de 20 minutes
Entrée : 3€
Spectacle Kamishibai
à partir de 6 ans
Réservation souhaitée :
02 245 27 25
info@culture1030.be

APÉRO-CONCERT AVEC MOCOSÈS

DUO POÉSIE ÉLECTRO-ROCK

« Dis-toi que ton coeur est celui d'une bête sauvage. »

Les nappes et pulsations électro viennent de synthétiseurs, tandis que guitare et pédales s'occupent de l'imprégnation rock, bien ancrée à mesure qu'on déroule le fil d'un récit elliptique, où il est question de libérations féminines. Avec des textes imprégnés de mythologie, de romantisme noir, de poésie contemporaine et de contes merveilleux.

Mocosès Duo : Julie Boitte (textes) et Ricardo Depine (musique)



© Stephen Vincke

INFO
Vendredi 06/05 18h30-21h
Centre Culturel, rue de Locht 91
Entrée libre
Réservation souhaitée :
02 245 27 25
info@culture1030.be
culture1030.be
julieboitte.com

OPEN MIC/RAP

À tous les jeunes rappeurs et rappeuses de 1030 et d'ailleurs : on vous invite à une scène ouverte de RAP. Venez montrer votre talent et partager des bonnes vibes. Amenez un son et votre flow, on branche le mic et les amplis, MC Amine vous met à l'aise et chauffe la braise ! N'hésitez pas trop longtemps et parlez-en autour de vous !

INFO
Mercredi 4 mai 14h-16h
Entrée libre
Inscription :
animationccs@culture1030.be
Centre Culturel, rue de Locht 91
02 245 27 25
info@culture1030.be
culture1030.be



© Eric Esma

LOKALE HELDEN : DES HÉROS LOCAUX !

C'est le dernier samedi d'avril que de nombreuses communes mettent en avant leurs héros musicaux locaux. À Schaerbeek, nous faisons cela presque tous les jours depuis le début du projet musical MUZIK1030 ! Et nous allons évidemment participer à ce nouveau rendez-vous !

Le 30 avril, découvrez la diversité musicale bruxelloise au travers d'une série de concerts dans les bars.

INFO
30 avril, dans les bars à Schaerbeek
1030.be/concerts
lokalehelden.be/evenementen



UN CONCERT DE YOUSSEF SWATT'S POUR DES ÉLÈVES DE FRANS FISCHER

Des élèves de l'Institut Frans Fischer assisteront en exclusivité à un concert de Youssef Swatt's le lundi 25 avril. Dans le cadre du projet "Le Flow des Fischeriens", trois classes de 4e secondaire explorent l'univers du rap. Ils participent à des ateliers de création sonore, d'illustration et d'écriture RAP, en partenariat avec le Centre Culturel de Schaerbeek, Urbanisa'son asbl et Souterrain Prod.

Leurs créations seront exposées au Centre Culturel dans "Côté Quartiers" à partir du 25 mai. Sous le nom de "13AKTIF", certains iront en studio pour enregistrer un son, à découvrir ultérieurement sur 1030.be/muzik.

Originaire de Tournai, Youssef Swatt's vit à Bruxelles. On l'a vu sur scène au Dour Festival, au Botanique et à l'étranger. La qualité littéraire et la touche d'espoir qui teinte ses textes font de Youssef le hautparleur d'une génération partagée entre les rêves et la dure réalité.

Avec l'aide de la Cocof et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.



© Maxime Lorand

INFO
Centre Culturel, rue de Locht 91
02 245 27 25
info@culture1030.be
culture1030.be

Cinéma

VIVA CINEMA !
DES FILMS DANS DES LIEUX INATTENDUS

À partir de mai, venez découvrir le tout nouveau VIVA CINEMA de Schaerbeek. Toutes les 2 semaines et à quatre reprises, un écran de cinéma sera installé dans un espace intérieur amusant ou inattendu. Et un film sera projeté, qui se fondra dans le décor…

Certains de ces lieux se cachent derrière une porte que vous aviez envie de franchir depuis longtemps, et d'autres sont toujours accessibles au public. Mais il ne s'agira jamais d'une vraie salle de cinéma.

Cette aventure cinématographique commence le 10 mai à la **boulangerie Artan**, qui au 20e siècle n'était qu'une boulangerie. Aujourd'hui, l'une des pièces est un studio utilisé par le collectif de graffeurs "Le 68 BXL". Ces artistes y préparent une exposition qui sera visible dans le courant de l'année. Pour Viva Cinema, ils vous ouvrent leurs portes un peu plus tôt. Vous pourrez y voir le film "**Basquiat**" de Julian Schnabel : un drame de 1996, basé sur la vie de l'artiste postmoderne/néo-expressionniste américain Jean-Michel Basquiat.

Le 24 mai, nous plongerons dans les caves de "**La Savonnerie**". Et on s'installera dans le studio de télévision DOPE pour se laisser emporter par les frères Coen et leur film "**Avé, César !**".

Le 7 juin, nous serons accueillis à la **chocolaterie Concept Chocolate**. Le chocolatier schaerbeekois nous fera goûter au film "**Caramel**" de Nadine Labaki : une comédie dramatique libanaise racontant la vie de cinq femmes qui luttent contre l'amour interdit, la sexualité et le vieillissement à Beyrouth.

Nous terminerons le 21 juin à **Train World**. Cette perle architecturale de Schaerbeek n'a pas besoin d'être présentée. Dans l'imposante salle des guichets, vous pourrez voir le film familial de Martin Scorsese "**Hugo**". Dans les années 30, Hugo Cabret vit dans une gare parisienne animée et y rencontre une étrange jeune fille…

Le Chiro et l'asbl Caméra Quartier vous accompagneront lors de ces projections et vous proposeront boissons et collations. En payant une entrée de 5€, ce sont aussi ces associations schaerbeekoises que vous soutiendrez ! Attention, le nombre de places est limité et varie selon les endroits. Et il n'y aura pas de réservation. Gardez donc un œil sur nos réseaux sociaux pour plus d'infos !



INFO
Mardis 10/05, 24/05, 07/06 et 21/06 à 20h30
Tout public - 5€ (uniquement sur place, pas de réservation)

1030.be/vivacinema
@1030culture @1030cultuur @1030be
@1030cultuur @1030be

CINÉ CANAPÉ « WOMAN », UN DOCUMENTAIRE DE ANASTASIA MIKOVA ET YANN ARTHUS-BERTRAND

WOMAN est un projet mondial qui donne la parole à 2.000 femmes à travers 50 pays différents. Cette très large échelle, n'empêche pas le film d'offrir un portrait véritablement intimiste de celles qui représentent la moitié de l'humanité. Ce documentaire est l'occasion de révéler au grand jour les injustices que subissent les femmes partout dans le monde. Mais avant tout, il souligne la force intérieure des femmes et leur capacité à changer le monde, en dépit des multiples difficultés auxquelles elles sont confrontées. WOMAN, qui repose sur des entretiens à la première personne, aborde des thèmes aussi variés que la maternité, l'éducation, le mariage et l'indépendance financière, mais aussi les règles et la sexualité. À travers ce film, vous découvrirez la parole des femmes comme vous ne l'aviez jamais entendue auparavant.

INFOS
Centre Culturel, rue de Locht 91
Vendredi 22/04 à 20h
Durée : 1h48
Projection en VOSTFR
Entrée : 3€
Réservation souhaitée :
02 245 27 25
info@culture1030.be





CINÉ CANAPÉ

« BIGGER THAN US », UN DOCUMENTAIRE DE FLORE VASSEUR

Depuis 6 ans, Melati, 18 ans, combat la pollution plastique qui ravage son pays l'Indonésie. Comme elle, une génération se lève pour réparer le monde. Partout, adolescents et jeunes adultes luttent pour les droits humains, le climat, la liberté d'expression, la justice sociale, l'accès à l'éducation ou l'alimentation.La dignité. Seuls contre tous, parfois au péril de leur vie et sécurité, ils protègent, dénoncent, soignent les autres. La Terre. Et ils changent tout. Melati part à leur rencontre à travers le globe. Elle veut comprendre comment tenir et poursuivre son action.

INFO
Centre Culturel, rue de Locht 91
Vendredi 13/05 à 20h
Durée : 1h35
Projection en VOSTFR
Entrée: 3€
Réservation souhaitée :
02 245 27 25
info@culture1030.be

CONTACTS

ÉCHEVINAT DE LA CULTURE FRANÇAISE
Hôtel communal de Schaerbeek
Place Colignon
02 244 71 36

SERVICE CULTURE FRANCOPHONE & LA MAISON DES ARTS
Chaussée de Haecht, 147
02 240 34 99
0490 14 25 37
culture@1030.be
1030.be/culture
lamaisondesarts.be

BIBLIOTHÈQUES
mabiblio.be
→ Sésame Bibliothèque Interactive
Complexe Kinetix
Boulevard Lambermont, 200
02 240 43 70
→ Thomas Owen
Avenue de Roodebeek, 111
02 735 73 56
→ Mille et Une Pages
Place de la Reine, 1
02 240 32 80

CENTRE CULTUREL DE SCHAERBEEK
Rue de Locht, 91-93
02 245 27 25
info@culture1030.be
culture1030.be

SCHAERBEEK 1030 SCHAARBEEK

Lente. Jas aan de kapstok en naar buiten!

NL Een Bal Musette in tuinwijk Terdelt, cinema op onverwachte locaties en de ondertussen ingeburgerde MUZIK1030 BAR concerten. Ontdekking staat centraal, of het nu om architectuur, film of muziek gaat. En dat alles (hopelijk) onder een stralende lentezon!



Enlève ton écharpe et prends un bol d'air !

FR Un Bal Musette dans la cité-jardin Terdelt, des projections cinéma dans des lieux inattendus et les concerts MUZIK1030 BAR qui se poursuivent encore et toujours… La découverte restera au centre de notre programme, que ce soit dans le domaine de l'architecture, du cinéma ou de la musique. Et tout cela, on l'espère, sous un soleil printanier radieux !

VIVA CINEMA! FILMS OP ONVERWACHTE LOCATIES

Vanaf 10 mei kan je in Schaarbeek naar Viva Cinema. Op 4 leuke of onverwachte binnenlocaties poten we elke twee weken een filmscherm neer en vertonen we een film die helemaal opgaat in de omgeving. Sommigen liggen achter muren waarbinnen je al lang eens wou gluren, sommige zijn publiek toegankelijk, maar zou je niet verwachten als pop-up cinemazaal.

Het cinema-avontuur start op 10 mei in Boulangerie Artan, dat in de 20e eeuw voornamelijk dienst deed als bakkerij. Eén van de ruimtes wordt als atelier gebruikt door het graffiticollectief Le 68 BXL. Hier bereiden ze een expo voor die later dit jaar opent. Speciaal voor Viva Cinema openen ze eerder de deuren. Je kan er gaan kijken naar 'Basquiat', een biografische dramafilm uit 1996, gebaseerd op het leven van de Amerikaanse postmodernistische/neo-expressionistische kunstenaar Jean-Michel Basquiat.

Twee weken later duiken we de kelders in van 'La Savonnerie'. We nestelen ons in de televisiestudio van studio DOPE en laten ons meeslepen door de gebroeders Coen in 'Hail, Caesar!'

Op 7 juni zijn we welkom in la chocolaterie Concept Chocolate. De Schaarbeekse chocolatier laat ons proeven van 'Caramel', een Libanese comedy-dramafilm over het leven van vijf vrouwen die worstelen met verboden liefde, seksualiteit en ouder worden in Beirut.

Eindigen doen we in Train World. Deze architecturale Schaarbeekse parel hoeft geen introductie meer. In de imposante lokettenzaal kan je kijken naar Martin Scorsese's familiefilm 'Hugo'. Hugo Cabret woont in het Parijs van de jaren '30 in een druk treinstation en komt er in aanraking met een vreemd meisje.

Om de cinema uit te baten doen we beroep op lokale verenigingen die zorgen voor drank en een chipje. Je betaalt € 5 voor een ticket en steunt zo een Schaarbeekse vereniging. Opgelet, de zitjes op elke locatie zijn beperkt. Reserveren kan niet, dus kom op tijd. Hou onze online kanalen in het oog voor meer info.

INFO
10/5, 24/5, 7/6 en 21/6 om 20u30
Prijs: €5, enkel ter plaatse - reservatie niet mogelijk
1030.be/vivacinema
@1030cultuur
@1030culture @1030be



SAVE THE DATE : TERDELT & CHÔMÉ EN FÊTE/FEEST - 7 & 8/05

NL In 2022 vieren de Brusselse tuinwijken hun 100ste verjaardag! Tijdens het weekend van 7 en 8 mei zetten we de tuinwijken Terdelt en Chômé in de bloemetjes.

Ontdek de wijken via rondleidingen, neem een treintje van Terdelt naar Chômé, duik in archiefbeelden van de wijk in School 17, geniet van concertjes en zwier je benen los tijdens het bal musette.

Kom gezellig klinken aan de bar van het wijkcomité en haal iets lekker bij de foodtrucks.

INFO
Programma op
1030.be/nl/tuinwijken
Dienst Erfgoed :
02 240 34 99
erfgoed@1030.be



FR En 2022, les cités-jardins de Bruxelles fêtent leur 100e anniversaire ! Le week-end des 7 et 8 mai, la commune met les cités-jardins Terdelt et Chômé à l'honneur !

Découvrez ces quartiers lors de visites guidées, prenez un petit train de Terdelt à Chômé, plongez dans les images d'archives du quartier à l'École 17, assistez à des concerts et lâchez-vous lors d'un bal musette !

Venez trinquer au bar du comité de quartier et vous régaler grâce aux foodtrucks présents.

INFO
Programme sur
1030.be/cites-jardins
Service Patrimoine :
02 240 34 99
patrimoine@1030.be



30 APRIL: LOKALE HELDEN!

De laatste zaterdag van april zetten heel wat gemeenten hun lokale muziekhelden in de kijker. Hoewel we dat in Schaarbeek sinds de start van MUZIK1030 zo goed als elke dag doen, zijn we heel graag van de partij! Ontdek wat de Brusselse regio aan lokaal vuurwerk te bieden heeft via een reeks caféconcerten op 30 april.

INFO
30/4 - Cafés in Schaarbeek
1030.be/concerts
lokalehelden.be/evenementen
Organisatie: VI.BE, CERA, de cultuurdiensten en de cafés

AGENDA	
Het hele jaar	MUZIKBAR concerten 1030.be/concerts
18/4	Bib Sophia Gesloten
19/4 en 20/4	Still a Bird - GC De Kriekelaar dekriekelaar.be/activiteiten
30/4	Lokale Helden 1030.be/concerts
10/5	Viva Cinema - Basquiat Boulangerie Artan
24/5	Viva Cinema - Hail Caesar Studio Dope
7/6	Viva Cinema - Caramel Concept Chocolate
21/6	Viva Cinema - Hugo Train World

CONTACT

DIENST NEDERLANDSE CULTUUR
Rodenbachlaan 29
nederlandse.cultuur@1030.be
02 431 65 77
1030cultuur.be
1030cultuur

BIB SOPHIA
Lambermontlaan 224
schaarbeek@bibliotheek.be
02 245 32 90
schaarbeek.bibliotheek.be

PRÉVENTION

Le film “Nous tous” comme message de paix

Jeudi 21 avril – 18h30

En vue de la Journée internationale du Vivre Ensemble en Paix (16 mai), le département communal du Programme de Prévention Urbaine vous propose la projection du film “Nous tous”, du réalisateur Pierre Pirard (2021). Ce film montre les histoires de femmes et d’hommes qui, aux quatre coins du monde, osent le pari de faire le pas vers l’autre, quels que soient les tensions ou les préjugés existants.



Adoptée par 193 états, la Journée internationale du Vivre Ensemble est l’occasion d’exprimer le désir profond de vivre et d’agir ensemble, unis dans la différence et dans la diversité ! À l’occasion de cet évènement, le film “Nous tous” sera diffusé auprès de 200 partenaires et dans 30 pays quasi simultanément. Du 14 au 22 mai, le film sera disponible gratuitement sur Youtube.

À Schaerbeek, le Programme de Prévention Urbaine a souhaité s’inscrire dans cette démarche, en collaboration avec le secteur associatif local.

Le film “Nous tous” sera projeté dans la Salle Rasquinet, en présence du réalisateur Pierre Pirard.

INFO
21 avril à 18h30 - Salle Rasquinet, rue Josaphat 109
Film en français, sous-titré en néerlandais
Gratuit !
Inscription :
viedequartier@1030.be
1030.be/ppu

PREVENTIE

De film "Nous tous" als vredesboodschap

Donderdag 21 april – 18.30 uur

In aanloop naar de Internationale Dag van het Samenleven in Vrede (16 mei), stelt het departement Stedelijk Preventieprogramma de projectie voor van de film "Nous tous" van regisseur Pierre Pirard (2021). Deze film toont de verhalen van vrouwen en mannen die, in de vier windstreken, de stap naar de ander durven te zetten, ongeacht de bestaande spanningen of vooroordelen.

De Internationale Dag van het Samenleven, die door 193 landen wordt gevierd, is een gelegenheid om uiting te geven aan de diepe wens om samen te leven en samen te handelen, verenigd in verschillen en verscheidenheid! Ter gelegenheid van dit evenement zal de film "Nous tous" nagenoeg tegelijkertijd worden uitgezonden door 200 partners in 30 landen. Van 14 tot 22 mei zal de film gratis te bekijken zijn op Youtube.

In Schaarbeek koos het Stedelijk Preventieprogramma ervoor om samen met het plaatselijke verenigingsleven deel te nemen aan dit initiatief. De film "Nous tous" zal vertoond worden in de Salle Rasquinet, in aanwezigheid van de regisseur Pierre Pirard.

INFO
21 april om 18.30 uur - Salle Rasquinet, Josaphatstraat 109
Film in het Frans met Nederlandse ondertitels – Gratis!
Inschrijving: viedequartier@1030.be
1030.be/nl/spp

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Pour une approche humaine, coordonnée et systémique des réfugié·e·s

L’invasion russe est une violation du droit international et de la souveraineté ukrainienne. Par son comportement criminel et injustifiable, Vladimir Poutine risque de marginaliser le continent européen tout entier vis-à-vis des autres puissances mondiales, en le rendant moins fort et moins sûr.

Les conséquences de cette guerre sont déjà bien réelles : des morts, des blessée·s et environ 10 millions de personnes déplacées, dont presque 4 millions en dehors du pays. Ces Ukrainien·ne·s forcé·e·s de tout abandonner viennent s’ajouter au 82,4 millions de personnes déplacées à l'intérieur ou à l'extérieur de leur pays, dénombrées par l’ONU dans son dernier rapport. Ces chiffres augmentent chaque année, à cause des conflits mais aussi pour des raisons liées au dérèglement climatique, qui pour nous est d’ailleurs avant tout un problème social qui amplifie les injustices.

Il s’agit du résultat des crises systémiques d’un « monde déréglé » (Amin Maalouf), que nous devons changer, ensemble.

Pour les socialistes, un refugié est égal à un autre réfugié, peu importe son origine, ses croyances ou encore la couleur de sa peau. Rappelons à l’État belge ses obligations en matière d’accueil en vertu des Conventions de Genève sur le statut de réfugié·e, et ce pour toutes les personnes réfugié·e·s, d’où qu’elles proviennent et sans discrimination aucune.

Les communes ont un rôle à jouer dans l’accueil des réfugié·e·s, surtout celles qui comme Schaerbeek se sont déclarées « commune hospitalière ». Il serait pertinent qu’un échevin soit désigné et une cellule communale spécifiquement consacrée à l’accueil et l’accompagnement (formalités administratives, aide au logement, l’intégration scolaire des enfants, accès aux services sociaux et de santé, etc.)

Les réfugié·e·s, tou·te·s les réfugié·e·s, doivent être traité·e·s avec la même humanité, neutralité et solidarité.

PS

La voix des citoyens n’est-elle pas importante ?

Le Plan Régionale de Mobilité « Good Move » a déjà fait couler beaucoup d’encre. L’un de ses objectifs consiste en la création de mailles apaisées pour lequel un processus participatif est obligatoire. A Schaerbeek, pour le Contrat Local de Mobilité de la maille « Colignon-Josaphat », celui-ci s’est limité à une réunion en vidéoconférence et en 3 séances d’information.

Sachant que cette maille est décomposée en 3 quartiers (Royale Sainte Marie, Azalées et Cage aux Ours), elle couvrira une grande partie de la commune et en impactera donc largement l’harmonie. C’est pourquoi, pour le MR, il est important que la population Schaerbeekoise puisse être largement consultée. Tout le monde peut contribuer à améliorer la mobilité !

C’est d’une vraie **consultation populaire** accompagné d’un vote que nous voulons. Elle permettrait justement aux habitants de donner leur avis sur ce plan. Cet avis, qui n’est pas contraignant, pourrait cependant apporter un éclairage complémentaire sur la suite à réserver au Plan.

Malheureusement, lors du dernier conseil communal, la majorité Défi-Ecolo a rejeté cette demande de consultation populaire d’un revers de la main.

Rappelons-nous tout de même de l’insécurité de l’avenue des Azalées dénoncée par les riverains, de la protestation de la mise en sens unique de la rue des Pâquerettes, de la transformation de l’avenue Jan Stobbaerts en autoroute ! Et que penser du réaménagement de l’avenue Princesse Elisabeth ? La mise en sens unique de l’avenue Princesse Elisabeth affectera et déplacera le trafic déjà saturé sur l’avenue Demolder qui traverse le Boulevard Lambermont.

Il est grand temps de réagir et d’entendre les habitants !

MR & CITOYENS

Changement dans nos quartiers ? Ecoutons les habitants !

Pourquoi ne sommes-nous pas consultés concernant la vie de nos quartiers ? Ils changent de façon importante, mais nous n'avons pas voix au chapitre. Instauration du stationnement payant dans toute la commune jusque 21 heures ? On n'a rien à dire. Scancar qui nous arnaque et nous fait toujours payer plus ? On ne nous demande pas notre avis. La commune autorise la construction de logements de luxe que les Schaerbeekois ne savent pas payer ? À part une affiche rouge, pas de consultation des habitants.

Bientôt, le plan « Good Move » va modifier la circulation dans notre commune. Une nouvelle fois, la majorité refuse de consulter les habitants ou le conseil communal. Quelques réunions d'information, quand tout est décidé, c'est tout. Pour le PTB, les citoyens doivent avoir leur mot à dire. A quand une consultation populaire sur les thèmes importants ?

Veranderingen in onze buurten? Laten we naar de bewoners luisteren!

Waarom worden we niet geraadpleegd over het leven in onze buurten? Ze veranderen op ingrijpende manieren, maar wij hebben er niets over te zeggen. Invoering van betaald parkeren in de hele gemeente tot 21.00 uur? We hebben niets te zeggen. *Scancar* die ons afzet en ons altijd meer aanrekent? Wij worden niet om onze mening gevraagd. De gemeente staat de bouw toe van luxe woningen die de bevolking van Schaarbeek zich niet kan veroorloven? Afgezien van een rood aankondigingsaffiche is er geen overleg met de bewoners. Binnenkort zal het "Good Move" plan het verkeer in onze gemeente veranderen. Opnieuw weigert de meerderheid de bewoners of de gemeenteraad te raadplegen. Enkele informatievergaderingen, als alles al beslist is, dat is het dan.

Voor de PVDA, moeten de burgers hun zegje kunnen doen. Wanneer komt er een volksraadpleging over belangrijke kwesties?

PTB SOCIAL AUTHENTIQUE ACTIF

PVDA SOCIAAL RECHTVAARDIG ACTIEF

ACTION SOCIALE

Réussir ses études grâce au CPAS de Schaerbeek

Les 2 dernières années ont été particulièrement compliquées pour les étudiants, tant dans le secondaire que dans le supérieur. Entre les confinements, les cours en ligne et l'isolement social qui en a découlé, beaucoup de jeunes ont été confrontés au décrochage scolaire et à une perte de motivation.

BESOIN D'UN COUP DE POUCE ?

À la suite d'un marché public, le CPAS de Schaerbeek a désigné l'organisme MySherpa, spécialisé dans le soutien scolaire, pour permettre aux étudiants schaerbeekois du secondaire et du supérieur de trouver de l'aide dans leur scolarité. Le CPAS a négocié une offre en cours particuliers dans le but d'accompagner au mieux les étudiants, qu'ils soient déjà aidés par le CPAS ou non. Ceux-ci ont la possibilité de choisir entre un cours en présentiel ou virtuel.

COMMENT FAIRE ?

Les parents ou les étudiants demandeurs d'une aide sont invités à prendre contact avec le CPAS (02 240 30 80), afin de convenir d'un rendez-vous. Durant celui-ci, la demande sera évaluée. Si elle est acceptée, MySherpa prendra contact avec l'étudiant pour lui proposer un programme pour un accompagnement ciblé. Le CPAS prend en charge 100 % des coûts !

INFO
02 240 30 80



SOCIALE ACTIE

Slagen in je studies dankzij het OCMW van Schaarbeek

De afgelopen twee jaar zijn bijzonder ingewikkeld geweest voor studenten, zowel in het middelbaar als in het hoger onderwijs. Door de lockdowns, de online cursussen en het sociale isolement dat daaruit voortspruit, dreigen veel jongeren hun schoolopleiding voortijdig af te breken en hun motivatie te verliezen.

HEEFT U EEN DUWTJE IN DE RUG NODIG?

Na een openbare aanbesteding heeft het OCMW van Schaarbeek MySherpa, een organisatie die gespecialiseerd is in bijlessen, aangesteld om de Schaarbeekse leerlingen van het middelbaar en het hoger onderwijs te helpen bij hun opleiding. Het OCMW heeft een aanbod aan privélessen onderhandeld met de bedoeling de leerlingen de best mogelijke ondersteuning te bieden, ongeacht of ze al dan niet reeds hulp van het OCMW krijgen. De betrokken leerlingen kunnen kiezen tussen een bijscholing face-to-face of online.

HOE GAAT U TE WERK?

Ouders of leerlingen die hulp nodig hebben, kunnen contact opnemen met het OCMW (02 240 30 80) om een afspraak te maken. Tijdens de afspraak zal de aanvraag worden beoordeeld. Als de aanvraag wordt aanvaard, neemt MySherpa contact op met de student om een programma voor gerichte ondersteuning voor te stellen. Het OCMW dekt 100% van de kosten!

INFO
02 240 30 80

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Soutien au peuple ukrainien !

Les attaques militaires, les crimes de guerre et contre l'humanité de la Fédération de Russie contre l'Ukraine, sa souveraineté, son intégrité territoriale et ses habitants constituent une violation flagrante du droit international et représentent une menace grave pour la paix, la sécurité et la stabilité en Europe et dans le monde entier.

Cette folie guerrière a poussé de nombreuses familles ukrainiennes sur les routes de l'exil afin de trouver un endroit où se poser à l'abri des bombes.

Nous avons participé à la rédaction d'une motion du Conseil communal qui vise à condamner l'invasion odieuse de l'Ukraine, à réaffirmer la nécessité de trouver une solution par la voie diplomatique ainsi que l'obligation morale pour nos différents gouvernements et notre Commune d'être à la hauteur de l'accueil des réfugiés ukrainiens qui arrivent en Belgique et, plus particulièrement, à Schaerbeek.

Nous souhaitons que la Commune soit bien inscrite dans le cadre de l'initiative « commune hospitalière », en respecte les principes et prennent les mesures adéquates pour garantir un accueil digne à toutes les populations réfugiées.

Les autorités communales doivent coordonner les actions locales de solidarité dont les propositions de logement chez les schaerbeekois qui l'ont proposé.

Le gouvernement fédéral doit porter une attention particulière au suivi et à la mise à disposition de moyens, pour les communes et les CPAS, leur permettant d'assurer leurs missions liées à l'accueil, aux initiatives solidaires et à l'augmentation des demandes d'aides sociales qui résultent de la situation internationale et des mesures qui en découlent.

Nous tenons à féliciter les schaerbeekois.es pour leur engagement citoyen et leur participation solidaire à l'accueil des réfugiés ukrainiens quelle que soit leur nationalité !

Les Engagé·es
POUR UNE SOCIÉTÉ RÉGÉNÉRÉE

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Curieuzenair

Gedurende één maand hebben 3.000 Brusselaars de luchtkwaliteit aan hun woonplaats gemeten. Het beeld in Schaarbeek is gemengd: de stikstof-concentratie in de wijken rond Dailly blijft onder de Europese drempel. Maar aan Sainte-Marie, Colignon en Prinses Elisabeth piekt de vervuiling boven de Europese drempel. De belangrijkste oorzaak van de vervuiling is volgens de onderzoekers duidelijk: het verkeer. De vervuiling is ironisch genoeg hoger in die wijken, waar de inkomens lager liggen en minder mensen een wagen bezitten.

Mochten er nog twijfel bestaan: meer verkeersluwe wijken, meer en beter openbaar vervoer, meer fietsen, schonere wagens – het heeft een directe en positieve impact op de gezondheid van alle Schaarbekenaren. Schone lucht is een recht voor ons allemaal.

Curieuzenair

Pendant un mois, 3.000 Bruxellois ont mesuré la qualité de l'air sur leur lieu de résidence. Le bilan à Schaerbeek est mitigé : la concentration en dioxyde d'azote dans les quartiers autour Dailly reste inférieure au seuil européen. Mais à Sainte-Marie, Colignon et Princesse Elisabeth, les pics de pollution dépassent le seuil européen.

Selon les chercheurs, la principale cause de la pollution est claire : le trafic routier. Ironiquement, la pollution est plus élevée dans les quartiers les moins favorisés et où moins de personnes possèdent une voiture.

S'il y avait encore des doutes : des quartiers apaisés, des transports en commun plus nombreux et de meilleure qualité, plus de vélos, des voitures plus propres, cela a un impact direct et positif sur la santé de tous les Schaerbeekois(es). De l'air propre est un droit pour nous tous.

ecolo GROEN
#samensemble

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Partage et paix : réjouissons-nous !

Réjouissons-nous ? Etrange injonction direz-vous, alors que l'actualité ne se prête évidemment pas au premier abord à cette proposition. C'est cependant oublier que ce mois d'avril 2022 est très spécial pour beaucoup d'entre nous : Vaisâkha, Nava-Varsha, Pessa'h, Ramadan, Pâques… Les fêtes se succèdent et s'entrelacent.

Bouddhistes, hindous, musulmans, juifs, orthodoxes, catholiques et protestants vivent des moments spirituels et religieux intenses, synonymes de partage, de paix, mais aussi de renouveau et de libération aux premiers soleil du printemps. Puisse cette juxtaposition apporter de la cohésion, du mieux vivre ensemble, que ces moments ne soient pas vécus chacun chez soi, mais qu'ils puissent plutôt briser les murs.

Vœux pieux ? Après ces mois pénibles sous l'ombre du Covid durant lesquels les acteurs de terrain ont attiré notre attention sur les replis, et alors que les guerres et les exodes habitent désormais nos médias, puisse cet alignement des planètes spirituelles transformer 2022, qui pourrait être l'année où nous pourrons enfin nous rassembler, nous réjouir toutes et tous ensemble, fraternellement, quels que soient nos croyances ou rites traditionnels.

Malgré les difficultés que nous avons traversées et auxquelles nous devrons encore faire face, la Liste du Bourgmestre remercie chaque Schaerbeekoise, chaque Schaerbeekois, croyants ou non, pour les valeurs d'humanisme, de solidarité, de partage, mais aussi de respect dont ils font preuve chaque jour. Merci aussi pour votre engagement citoyen !

Enfin, à tous les croyants qui sont concernés, nous souhaitons que ces fêtes d'avril apportent à chacune et chacun sourire et apaisement !

Liste Bourgmestre

ESPACES VERTS

SAVE THE DATE : Journée Portes Ouvertes des Serres communales

Dimanche 1er mai 10h-17h

L'équipe des jardiniers communaux vous accueillera sur le site des Serres communales le dimanche 1er mai de 10 à 17h. Visites, animations et découvertes seront au programme dans ce site préservé et dédié à la nature au sein du parc Josaphat. Vous y découvrirez les métiers du parc et du service communal des Espaces verts, dans un site communal exceptionnel où plantes, fleurs et animaux sont au centre de toute les attentions !

ET UN MARCHÉ AUX PLANTES ET FLEURS !

Grande nouveauté pour cette édition 2022 : un marché aux plantes, fleurs et décorations de jardin. Des espaces de détente et des petites restaurations vous accueilleront aux abords du site des serres ! « *Cette initiative vient compléter la Journée Portes Ouvertes et vous donnera l'occasion de prolonger la visite du site des serres. Profitez de ce marché pour faire quelques achats agréables auprès de commerçants et marchands schaerbeekois, afin d'embellir votre jardin ou l'espace public dans votre quartier* », annoncent ensemble Deborah Lorenzino, Échevine des Espaces verts, et Lorraine de Fierlant, Échevine de la Dynamisation économique.

INFO
espaces-verts@1030.be
0800 939 88



GROENE RUIMTES

SAVE THE DATE: Opendeurdag in de Gemeentelijke serres

Zondag 1 mei 10 tot 17 uur

Het team van de gemeentelijke tuiniers verwelkomt u op zondag 1 mei van 10 tot 17 uur op de site van de Gemeentelijke serres. In deze beschermde en aan de natuur gewijde omgeving middenin het Josaphatpark, staan er rondleidingen, animaties en ontdekkingen op het programma. U zult er kunnen kennismaken met de beroepen die in het park en in de groendienst actief zijn en dit in een uitzonderlijke gemeentelijke site waar planten, bloemen en dieren de volle aandacht krijgen!

EN EEN MARKT VOOR PLANTEN EN BLOEMEN!

Grote nieuwigheid bij de editie 2022: een markt voor planten, bloemen en tuinversiering. Gezellige plekjes en kraampjes met hapjes verwelkomen u langsheen de serres! "*Dit initiatief vult de Opendeurdag aan en biedt u de gelegenheid om na het bezoek aan de serres nog verder te genieten. Profiteer van deze markt om nog wat leuke aankopen te doen bij Schaarbeekse handelaars om uw tuin of de openbare ruimte in uw wijk op te fleuren*", klinkt het bij Deborah Lorenzino, Schepen voor Groene Ruimtes, en Lorraine de Fierlant, Schepen van Economische Dynamisering, in koor.

INFO
groene-ruimtes@1030.be
0800 939 88

PETITE ENFANCE

Cérès : la dernière-née des crèches communales schaerbeekoises

Après les crèches Altaïr et Omega, qui sont respectivement entrées en fonction en septembre et en février dernier, c'est au tour de la crèche Cérès de voir le jour. Il s'agit de la 3e ouverture de crèche en 6 mois ! Un record pour l'asbl Crèches de Schaerbeek, qui compte dorénavant 19 milieux d'accueil et plus de 750 places !



« *Aujourd'hui, Schaerbeek compte 19 crèches communales sur son territoire. C'est 3 fois plus qu'il y a 20 ans !* », se réjouit l'Échevin Michel De Herde, ici accompagné de Bénédicte Linard, Ministre de l'Enfance à la Fédération Wallonie-Bruxelles.



« *Avec ces 3 ouvertures récentes, nous sentons que l'offre de places en crèche commence à rattraper la demande. C'est une réelle satisfaction car cela permet de rendre compte de la pertinence des projets dans lesquels nous avons investi, souvent avec le soutien financier de la Région ou de la COCOF* », se réjouit Michel De Herde, Échevin en charge des Crèches. « *Il faut toutefois dire que nous venions de loin : en 2001, nous ne pouvions compter que sur six crèches communales, soit environ trois fois moins qu'aujourd'hui !* »

Ce projet a été mené par l'asbl Renovas et subsidié par la Région bruxelloise. Située rue de l'Agriculture 110, à Helmet, cette nouvelle crèche offre 63 places à un quartier qui en avait bien besoin. Elle devient la deuxième crèche de l'asbl en matière de capacité d'accueil : seule "Les petites étoiles" (rue Guffens) et ses 72 places peuvent accueillir davantage d'enfants.

Et on prend déjà rendez-vous en 2024 pour l'ouverture de la prochaine crèche Mira, dans le quartier Houffalize !

Plus d'infos sur les crèches communales
1030.be/creches

JEUNESSE

Une activité équitation pour vos enfants et ados

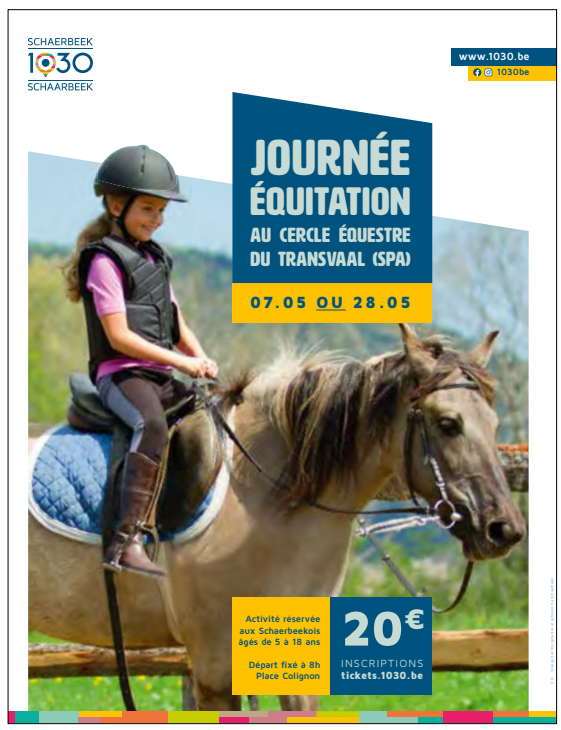
Le service Enfance de la commune de Schaerbeek organise deux nouvelles journées d'excursion les samedis 7 et 28 mai prochains. Cette année encore, les enfants et jeunes schaerbeekois de 5 à 18 ans partitont à la découverte du monde équestre. Ces deux dates permettront aux participantes et participants de s'initier aux plaisirs de l'équitation au Cercle Equestre du Transvaal à Spa.

AU PROGRAMME

De nombreuses activités récréatives et pédagogiques avec des chevaux et des poneys : balade, calèche, atelier manège, atelier Gymkhana, atelier voltige, atelier soins aux chevaux…

Inscrivez vos enfants et ados à l'une de ces deux journées d'excursion via la plateforme en ligne tickets.1030.be. Vous pouvez également enregistrer une inscription lors de la permanence du service Enfance organisée à l'Hôtel communal (place Colignon) les mardis et jeudis (uniquement sur rendez-vous). Une participation de 20€ vous sera demandée pour cette activité.

INFO
Ticket.1030.be
Service Enfance
02 431 65 66 ou 64
enfance@1030.be



JEUNESSE

1030 Got Talent : venez assister à la grande finale

Samedi 23 avril – Le 140

Schaerbeek tient enfin les finalistes de son grand concours de talents 1030 Got Talent ! Venez les applaudir le samedi 23 avril lors de la grande finale organisée au théâtre “Le 140 ”. Nos jeunes talents livreront des prestations exceptionnelles sur scène et comptent sur votre présence et votre soutien !

Lors de cette finale, vous découvrirez aussi notre jury de renom qui aura la lourde tâche de désigner les trois vainqueurs de ce concours et de leur remettre les prix. Ce jury est composé de Jacques Pili (ancien directeur musical de The Voice Belgique), de Kévin Pilette (danseur et chorégraphe) et de Carlos Vaquera (animateur de télévision et créateur d’illusions, qui a notamment participé au jury de l’émission Belgium’s Got Talent).

« *Envie de vous divertir et d’être émerveillé par nos jeunes talents schaerbeekois ? Nous sommes ravis de vous accueillir à la grande finale du concours 1030 Got Talent, qui promet d’être un beau spectacle ! Divertissement, rencontres, sourires et découvertes seront au rendez-vous* », souligne Deborah Lorenzino, Échevine de la Jeunesse, qui fait également partie du jury.

PLACES LIMITÉES !

Nous vous invitons à réserver votre entrée à l’avance par téléphone ou par e-mail. Une participation de 2€ vous sera demandée au théâtre le jour J.



INFO
Réservations :
0491 62 56 26
tbas@1030.be

JEUGD

1030 Got Talent: mis de grote finale niet!

Zaterdag 23 april – Theater “Le 140”

Schaarbeek kent eindelijk de finalisten van zijn grote talentenwedstrijd 1030 Got Talent! Kom ze op zaterdag 23 april aanmoedigen tijdens de finaleavond in het Theater “Le 140”. Onze jonge talenten zullen u verrassen met uitzonderlijke prestaties en rekenen op uw aanwezigheid en steun!

Tijdens de finale maakt u ook kennis met onze gerenommeerde jury die de moeilijke taak heeft om de drie winnaars van de wedstrijd te kiezen en hen de prijzen zal overhandigen. De jury bestaat uit Jacques Pili (voormalig muzikaal directeur van 'The Voice Belgium'), Kévin Pilette (danser en choreograaf) en Carlos Vaquera (televisiepresentator en illusiebouwer, ook bekend als jurylid in het programma 'Belgium's Got Talent').

"*Wat dacht u van een ontspannende avond met onze jonge Schaarbeekse talenten die u van uw sokken zullen blazen? We kijken ernaar uit om u voor de grote finale van 1030 Got Talent te mogen ontvangen. Het belooft een onvergetelijk spektakel te worden! Een avond in het teken van amusement, ontmoetingen, glimlachende gezichten en ontdekkingen*", vertelt Schepen van Jeugd en jurylid Deborah Lorenzino.

HET AANTAL PLAATSEN IS BEPERKT!

We willen u daarom vragen om op voorhand te reserveren via telefoon of e-mail. Op de dag zelf vragen we u een kleine bijdrage van €2.

INFO
De wedstrijd verloopt in het Frans maar iedereen is welkom!
Reservaties:
0491 62 56 26
tbas@1030.be

APPEL À PROJETS

Schaerbeek soutient les associations pour jeunes et enfants

Vous êtes une association particulièrement active à Schaerbeek ? La commune de Schaerbeek lance l’édition 2022 de son appel à projets pour les associations qui œuvrent dans le domaine de la Petite Enfance (0-3 ans), de l’Enfance (3-12 ans) et de la Jeunesse (12-25 ans).



« *Après 2 années difficiles dans le secteur, il est impératif de continuer à soutenir les acteurs du terrain qui se mobilisent au quotidien pour offrir des activités et un soutien au public de l’Enfance et de la Jeunesse sur le territoire schaerbeekois* », précise Deborah Lorenzino, Échevine de l’Enfance et de la Jeunesse.

Si vous êtes intéressé et que vous souhaitez développer des activités et des projets à l’attention des enfants et des jeunes, complétez le formulaire de candidature téléchargeable sur le site de Schaerbeek et envoyez votre candidature avant le 6 mai.

THÉMATIQUES ET OBJECTIFS

Les projets éligibles peuvent prendre différentes formes et viser des objectifs et thématiques diverses. Néanmoins, seront soutenus prioritairement les projets visant à promouvoir le soutien scolaire, la promotion du bien-être et la promotion d’activités socialisantes. Les associations candidates devront en outre répondre à certains critères et conditions d’obtention repris dans le formulaire de candidature.

La sélection des projets sera établie après examen par une commission d’avis composée de l’Échevine en charge de l’Enfance et de la Jeunesse, de membres du service Enfance et Jeunesse et d’un membre d’un organisme externe à la commune.

INFO
1030.be/subside-enfance



MOBILITÉ

Recevez une prime de mobilité douce contre votre voiture

Vous envisagez de vous séparer de votre voiture personnelle mais hésitez à franchir le pas ? La prime Bruxell'Air pourrait définitivement vous convaincre en vous offrant jusque 900€ de budget mobilité douce en échange de votre plaque d'immatriculation !

La prime régionale a été gonflée en 2022 : son budget total est multiplié par quatre et le contenu du coffret s'est étoffé. En échange de votre plaque, vous recevez désormais un budget allant de 500€ à 900€, à dépenser parmi divers services de mobilité douce : achat d'un vélo ou de matériel, abonnement STIB ou Villo, utilisation de voitures partagées ou de taxis… utilitaires. Il existe une autre prime pour les professionnels qui souhaitent remplacer un utilitaire ne répondant plus aux normes de pollution. L'objectif de la prime : diminuer le nombre de voitures à Bruxelles. Le bénéficiaire de la prime (ni les membres de son ménage) ne peut immatriculer un véhicule dans l'année de la radiation de la plaque.

QUELLES CONDITIONS ?
Destinée aux Bruxelloises et Bruxellois, la prime ne concerne pas les véhicules

INFO
environnement.brussels
Thèmes > Mobilité > Prime Bruxell'Air

MOBILITEIT

Ontvang een premie voor zachte mobiliteit in ruil voor uw auto

Overweegt u om afscheid te nemen van uw eigen auto, maar aarzelt u nog om de stap te zetten? De Bruxell'Air-premie zou u wel eens definitief over de streep kunnen halen door u een budget tot 900 euro te bieden voor zachte mobiliteit in ruil voor uw nummerplaat!

In 2022 werd deze gewestelijke premie gepimpt: het totale budget werd verviervoudigd en de inhoud van het pakket werd uitgebreid. In ruil voor uw nummerplaat krijgt u voortaan een budget dat varieert van 500 tot 900 euro, te besteden aan verschillende zachte mobiliteitsdiensten: aankoop van een fiets of fietsmateriaal, abonnement op de MIVB of Villo, gebruik van deelauto's of taxi's, enz. een andere premie voor beroepsbeoefenaars die een bedrijfsvoertuig willen vervangen dat niet meer aan de vervuilingsnormen voldoet. De Bruxell'Air-premie wil het aantal voertuigen in Brussel verminderen. De ontvanger van de premie (of een lid van zijn gezin) mag geen voertuig inschrijven in het jaar waarin zijn nummerplaat wordt geschrapt.

WELKE VOORWAARDEN?
De premie is bedoeld voor Brusselaars en geldt niet voor bedrijfsvoertuigen. Er bestaat

INFO
leefmilieu.brussels
Thema's > Mobiliteit > Bruxell'Air-premie

SCHAEARBEEK *agenda*

FR **Du mardi 3 mai au vendredi 13 mai 9h-18h**
COLLECTE DES ENCOMBRANTS DANS VOS QUARTIERS
En collaboration avec l'Agence Bruxelles-Propreté, la commune de Schaerbeek vous propose un service de proximité pour vous débarrasser de vos encombrants.
Plus d'infos dans le prochain Schaerbeek Info et sur 1030.be/collecte-encombrants
0800/939 88

NL **Van dinsdag 3 mei tot vrijdag 13 mei van 9 tot 18 uur**
OPHALING GROFVUIL IN UW WIJK
In samenwerking met het Agentschap Net Brussel biedt de gemeente Schaarbeek u een buurtdienst om u te ontdoen van uw grofvuil.
Meer info vindt u in de volgende Schaarbeek Info en op 1030.be/nl/ophaling-grofvuil
0800/939 88

Samedi 7 mai 10h-18h
BROCANTE - INSTITUT DE LA SAINTE-FAMILLE
Brocante organisée dans les locaux et le parc de l'établissement, par 14 élèves du projet ISF sans Frontières (les bénéfices leur permettront d'organiser un séjour d'immersion au Sénégal). Évènement pour les élèves, parents, amis, professeurs, habitants du quartier… Toutes et tous peuvent réserver un emplacement de vente (sauf les professionnels).
Info et réservation d'emplacement :
brocante7mai22.jimdofree.com

Les 16, 17 et 18 avril de 9h à 17h
BRUSSELS FOOTBALL EUROPEAN CUP AU CROSSING SCHAERBEEK
Ce tournoi de football invite les 8-10 ans des grands clubs européens à se rencontrer sur les pelouses du Crossing Schaerbeek. Vu le succès de l'évènement, des perturbations de circulation aux alentours du Crossing sont à prévoir (avenues Louis Bertrand et Ambassadeur Van Vollenhoven).
Pour connaître le programme et les résultats, suivez les pages Facebook et Instagram.
Brussels Football European Cup

Tous les 1ers samedis du mois – 14h
VISITES GUIDÉES GRATUITES DE L'ÉGLISE SAINTE-MARIE
En français et néerlandais
INFO : Église et Tourisme Bruxelles asbl
kerkentoerismebrussel.be

SCHAERBEEK 1030 SCHAARBEEK

1030be	
1030be	
@achillecolignon	
Schaerbeek 1030 Schaarbeek	
1030.be	
02 244 75 11	

Chantiers en cours ou à débuter / Werven aan de gang of die zal beginnen

La durée mentionnée des travaux est théorique, hors congés officiels et intempéries. Des déviations sont prévues. / De vermelde duur van de werken is theoretisch, uitgezonderd officieel verlof en weerverlet. Omleidingen zijn voorzien.

Quartier/Wijk TERDELT - FLEURS/ BLOEMEN
- **Kennis et/en Wauters**

Marquage routière : 04/2022
Wegmarkering: 04/2022

- **Glycines/Blauweregen (entre/tussen Lambermont et/en Claes)**

Trottoirs et asphaltage : → 05/2022
Voetpaden en asfaltering: → 05/2022

Quartier/Wijk PLASKY
- **Brabançonne et Luther (carrefours/ kruispunten Noyer/Notelaar)**

Oreilles de trottoir et ilôts : 03 + 04/2022
Voetpadoren en verkeerseilanden: 03 + 04/2022

- **Lacomblé**

Distribution d'eau, pose câbles, trottoirs : → 07/2022 (eau, câbles)
Waterdistributie, kabels leggen, voetpaden: → 07/2022 (water, kabels)

Quartier/Wijk BIENFAITEURS/ WELDOENERS
- **Azalées/Azalea**

Trottoirs : → 07/2022
Voetpaden: → 07/2022

- **Cambier**

Asphaltage : 04/2022
Asfaltering: 04/2022

- **Chazal (de/van Cambier à/tot Lambermont)**

Egouttage : 04/2022
Riolering: 04/2022

- **Stobbaerts**

Pose câbles, distribution d'eau, trottoirs : 04 → 07/2022 (câbles)
Kabels leggen, waterdistributie, voetpaden: 04 → 07/2022 (kabels)

Quartier/Wijk COTEAUX/ WIJNHEUVELEN - JOSAPHAT
- **Av. Rogierlaan (de Haecht/Haacht à/tot Deschanel)**

Pose câbles, égouttage, réaménagement complet : → 06/2022
Kabels leggen, riolering, volledig heraanleg: → 06/2022

Quartier/Wijk PALAIS/PALEIZEN – REINE/KONINGIN
- **Aerschot/Aarschot (De/Van n°/nr 114 à/tot 136)**

Construction de puits pour le futur métro : → 11/2022
Bouw van een put voor de toekomstige metro: → 11/2022

- **Fraternité/Broederschap**

Pose câbles et gaines : → 06/2022
Kabels en omhusels leggen: → 06/2022

- **Haecht/Haacht (Reine/Koningin → Rogier)**

Voies de tram : → 04/2022
Tramsporen: → 04/2022

- **Place Liedtsplein (info www.metro3.be)**

Déplacement installations concessionnaires : → 10/2022
Verplaatsing installaties nutsbedrijven: → 10/2022

- **Rayé**

Distribution d'eau, pose câbles, égouttage, réaménagement complet, éclairage public : 05/2022 → 01/2023 (eau, câbles, égout)
Waterdistributie, kabels leggen, riolering, volledig heraanleg, openbare verlichting: → 06/2022 (water, kabels, riolering)

Quartier/Wijk PARC JOSAPHATPARK
- **Jérusalem et/en Houffalize**

Distribution d'eau, pose câbles, réaménagement : → 05/2022
Waterdistributie, kabels leggen, heraanleg: → 05/2022

Plus de détails sur les chantiers / Meer details over de werver:
1030.be/chantiers – 1030.be/nl/openbare-werken
Pour toute information / Voor alle informatie:
Service Travaux-Voiries / Dienst Wegen van de gemeente
02 244 75 21
Signaler une dégradation dans l'espace public ?
Een beschadiging in de openbare ruimte melden?
fixmystreet.brussels

SCHAEARBEEK*info*

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever: Collège des Bourgmestre et Échevins de Schaerbeek - College van Burgemeester en Schepenen van Schaarbeek

Rédaction / Redactie: Philippe Vincke (02 244 72 33 - pvincke@schaerbeek.be)
Rédacteur en chef / Hoofdredacteur: Marc Weber

Votre prochain Schaerbeek Info (359) : 11 avril
Uw volgende Schaarbeek Info (359): 11 april

PEFC

Retrouvez l'agenda complet sur 1030.be/agenda
U vindt de volledige agenda op 1030.be/nl/agenda

MUZIK1030 BAR
Tous les concerts organisés dans le cadre de MUZIK1030 BAR sur 1030.be/concerts

CONSEILS COMMUNAUX / GEMEENTERADEN:
27/04 - 25/05 - 29/06